

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

R0,80 Prys • Price
R0,08 Plus 10% BTW • VAT
R0,88 Verkoopprys • Selling price
Buitelands **R1,10** Other countries
Posvry • Post free

*As 'n Nuisblad by die
Poskantoor geregistreer
Registered at the Post Office
as a Newspaper*

Vol. 318

PRETORIA, 20 DESEMBER
DECEMBER 1991

No. 13682

PROKLAMASIE

van die

Staatspresident

van die Republiek van Suid-Afrika

No. 123, 1991

MINERAALWET, 1991 (WET 50 VAN 1991)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 70 (1) van die Mineraalwet, 1991, bepaal ek hierby **1 Januarie 1992** as die datum waarop genoemde Wet in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agt-entwintigste dag van Oktober Eenduisend Negehoenderd Een-en-negentig.

F. W. DE KLERK,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

G. S. BARTLETT,
Minister van die Kabinet.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

**ADMINISTRASIE:
VOLKSRAAD**

**DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,
BEHUISING EN WERKE**

No. 3074

20 Desember 1991

WYSIGINGSKENNISGEWING: VRYBURG/REIVILO
LANDELIKE RAAD: NAAMSVERANDERING

Kragtens artikel 12A van die Wet op Streeksdiens-
rade, 1985 (Wet No. 109 van 1985), wysig ek, Leon
Wessels, Minister van Plaaslike Bestuur: Volksraad,

PROCLAMATION

of the

State President

of the Republic of South Africa

No. 123, 1991

MINERALS ACT, 1991 (ACT 50 OF 1991)

By virtue of the powers vested in me by section 70 (1) of the Minerals Act, 1991, I hereby fix **1 January 1992** as the date on which the said Act shall come into operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-eighth day of October, One thousand Nine hundred and Ninety-one.

F. W. DE KLERK,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

G. S. BARTLETT,
Minister of the Cabinet.

GOVERNMENT NOTICES

**ADMINISTRATION:
HOUSE OF ASSEMBLY**

**DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT
HOUSING AND WORKS**

No. 3074

20 December 1991

AMENDMENT NOTICE: VRYBURG/REIVILO RURAL
COUNCIL: CHANGE OF NAME

Under section 12A of the Regional Services Coun-
cils Act, 1985 (Act No. 109 of 1985), I, Leon Wessels,
Minister of Local Government: House of Assembly,

Goewermentskennisgewing 2221 van 13 Oktober 1989 deur die naam "Vryburg/Reivilo Landelike Raad" deur die naam "Vryburg Landelike Raad" te vervang.

L. WESSELS,

Minister van Plaaslike Bestuur: Volksraad.

**DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,
BEHUISING EN WERKE**

No. 3075

20 Desember 1991

WYSIGINGSKENNISGEWING: UITSNYDING VAN PLASE UIT DIE REGSGEBIED VAN DIE MOLOPO LANDELIKE RAAD

Kragtens artikel 12A (1) van die Wet op Streeksdiensterade, 1985 (Wet No. 109 van 1985), wysig ek, Leon Wessels, Minister van Plaaslike Bestuur: Volksraad, Goewermentskennisgewing No. 2218 van 13 Oktober 1989, deur in die Bylae daarvan die beskrywing van die gebied van die Molopo Landelike Raad deur die volgende beskrywing te vervang

BYLAE

*Beskrywing van die gebied van die
Molopo Landelike Raad*

Die grense van hierdie landelike raad omvat die Afdeling Stellaland soos geproklameer by Proklamasie No. 174 van 20 Julie 1979 (Kaap) met uitsluiting van die gebiede soos omskryf vir die Landelike Rade van Vryburg/Reivilo en Mafikeng en met uitsluiting van die regsgebiede van alle plaaslike owerhede en van liggame vermeld in paragrawe (a) tot en met (d) van die omskrywing van "bestuursliggaam", soos bedoel in artikel 1 van die Wet op Streeksdiensterade, 1985 (Wet No. 109 van 1985), en met uitsluiting van die plase: Tennant 152, Corowa 153, Langerman 154, Beeswood 155, Albury 171, Buttermere 172, Thornwick 175, Elchester 174, Marstone 839, Westend 220, Fouche's Rust 219, Middelbult 221, Venters Rust 223, en Berwick 222.

L. WESSELS,

Minister van Plaaslike Bestuur: Volksraad.

**DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,
BEHUISING EN WERKE**

No. 3076

20 Desember 1991

WYSIGINGSKENNISGEWING: TOEVOEGING VAN PLASE TOT DIE REGSGEBIED VAN DIE MAFIKENG LANDELIKE RAAD

Kragtens artikel 12A (1) van die Wet op Streeksdiensterade, 1985 (Wet No. 109 van 1985), wysig ek, Leon Wessels, Minister van Plaaslike Bestuur: Volksraad, Goewermentskennisgewing No. 2220 van 13 Oktober 1989 deur in die Bylae daarvan die beskrywing van die gebied van die Mafikeng Landelike Raad deur die volgende beskrywing te vervang:

BYLAE

*Beskrywing van die gebied van die
Mafikeng Landelike Raad*

Die grense van die landelike raad begin by 'n punt op die oostelike baken van die plaas Wonderfontein 693 in 'n suidwestelike rigting tot by die suidoostelike

hereby amend Government Notice 2221 of 13 October 1989 by the substitution for the name "Vryburg/Reivilo Rural Council" of the name "Vryburg Rural Council".

L. WESSELS,

Minister of Local Government: House of Assembly.

**DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND WORKS**

No. 3075

20 December 1991

AMENDMENT NOTICE: EXCISION OF FARMS FROM THE AREA OF JURISDICTION OF THE MOLOPO RURAL COUNCIL

Under section 12A (1) of the Regional Services Council's Act, 1985 (Act No. 109 of 1985), I, Leon Wessels, Minister of Local Government: House of Assembly, hereby amend Government Notice No. 2218 of 13 October 1989, by the substitution for the area of description of the Molopo Rural Council in the Schedule thereof, of the following description.

SCHEDULE

*Description of the area of the
Molopo Rural Council*

The border-line of this rural council encloses the Stellaland Division as by Proclamation No. 174 of 20 July 1979 (Cape) excluding the areas as described for the Rural Councils of Vryburg/Reivilo and Mafikeng and excluding the areas of jurisdiction of all local authorities and of bodies mentioned in paragraphs (a) up to and including (d) of the definition of "management body" as referred to in section 1 of the Regional Services Council's Act, 1985 (Act No. 109 of 1985), and excluding the farms: Tennant 152, Corowa 153, Langerman 154, Beeswood 155, Albury 171, Buttermere 172, Thornwick 175, Elchester 174, Marstone 839, Westend 220, Fouche's Rust 219, Middelbult 221, Venters Rust 223 and Berwick 222.

L. WESSELS,

Minister of Local Government: House of Assembly.

**DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND WORKS**

No. 3076

20 December 1991

AMENDMENT NOTICE: ADDITION OF FARMS TO THE AREA OF JURISDICTION OF THE MAFIKENG RURAL COUNCIL

Under section 12A (1) of the Regional Services Council's Act, 1985 (Act No. 109 of 1985), I, Leon Wessels, Minister of Local Government: House of Assembly, hereby amend Government Notice No. 2220 of 13 October 1989, by the substitution for the area of description of the Mafikeng Rural Council in the Schedule thereof, of the following description:

SCHEDULE

*Description of the area of the
Mafikeng Rural Council*

The border-line of this rural council begins at a point on the eastern beacon of the farm Wonderfontein 693

baken van die plaas Rustenburg 692; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting langs die suidelike grenslyne van die genoemde plaas Rustenburg 692 en Elwina 691 tot by die westelike baken van genoemde plaas Elwina 691; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting langs die oostelike grenslyne van die plase Ganna Aar 689, Meetfontein 568 en Suffolk 569 tot by die suidelike baken van genoemde plaas Suffolk 569; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting langs die suidelike grenslyne van die plase Suffolk 569, Wellington 570, Pan Plaats 565 en Biesjeslaagte 545 tot by die westelike baken van genoemde plaas Biesjeslaagte 545; daarvandaan noordwaarts tot by die noordelike baken van die plaas Soutpansfontein 546 en daarvandaan suidweswaarts tot by die suidelike baken van Gedeelte 4 van die plaas Stroebelsrust 344; daarvandaan in 'n westelike rigting langs die noordelike padreserwe van Afdelingspad 3515 tot waar die padreserwe op Gedeelte 6 van die plaas Dublin 341 kruis; daarvandaan in 'n noordelike rigting tot by die westelike baken van genoemde plaas Dublin 341; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting langs die oostelike grenslyne van die plase Holpan 320, Losgewerk 318, Turffontein 317 en Ennesdeel 316 tot by die suidoostelike baken van genoemde Ennesdeel 316; daarvandaan langs die suidelike grenslyn van die plaas Ennesdeel 316 tot by die noordwestelike baken van genoemde Ennesdeel 316 en daarvandaan in 'n suidwestelike rigting tot by die suidwestelike baken van die plaas Geelbloemlaagte 315; daarvandaan in 'n noordelike rigting tot by die noordwestelike baken van genoemde Geelbloemlaagte 315; daarvandaan suidweswaarts tot by die suidwestelike baken van die plaas Blaauwboschdraai 263; daarvandaan in 'n noordelike rigting tot by die noordwestelike baken van die plaas Prospect 262; daarvandaan in 'n noordoostelike rigting tot by die suidwestelike baken van die plaas Kadebis 261; daarvandaan in 'n noordelike rigting langs die suidelike grenslyne van die plase Geduld 246 en Niekerkrust 243; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting tot by die suidoostelike baken van die plaas Groenkooi 227; daarvandaan langs die suidelike grenslyne van die plase Groenkooi 227, Uitzoek 226, Doornspruit 208, Anthorn 89, Mirfield 88, Aberdare 58, Selbourne 47, Enkelbosch 46, Shamrock 37, Stirling 30, Bradbury 29, Stretford 24, Avoca 23, Buxton 19, Donnybrook 16, Arragon 12, Kameeldoorns 11, Birnamwood 10, Ravensbourne 9 en Vergenoeg 2 tot by die noordwestelike baken waar genoemde plaas Vergenoeg 2 en die Botswanagrens kruis; daarvandaan al met die loop van die Moloporivier tot by die noordoostelike baken van die plaas Dalyspan 94 en daarvandaan al langs die gemeenskaplike grenslyn van die Republiek van Bophuthatswana en die Republiek van Suid-Afrika suid- en ooswaarts tot by die noordoostelike baken van die plaas Rooidammetjie 133; daarvandaan in 'n suidelike rigting al met die grenslyn van die provinsies Transvaal en Kaapland tot by die suidelike baken van die plaas Stoneham 139; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting al met die grenslyn van die Republiek van Bophuthatswana en die Republiek van Suid-Afrika tot by die westelike grenslyn van die plaas Weltevreden 141; daarvandaan suidweswaarts al met die westelike grenslyn van die Republiek van Bophuthatswana en die Republiek van Suid-Afrika suidwaarts tot by die

in a south-westerly direction to the south-eastern beacon of the farm Rustenburg 692; thence in a north-westerly direction along the southern boundary of the said farm Rustenburg 692 and Elwina 691 to the western beacon of the latter farm Elwina 691; thence in a south-westerly direction along the eastern boundary of the farms Ganna Aar 689, Meetfontein 568 and Suffolk 569 to the southern beacon of the said farm Suffolk 569; thence in a north-westerly direction along the southern boundary of the farms Suffolk 569, Wellington 570, Pan Plaats 565 and Biesjeslaagte 545 to the western beacon of the said farm Biesjeslaagte 545; thence in a northerly direction to the northern beacon of the farm Soutpansfontein 546 and thence in a south-westerly direction to the southern beacon of Portion 4 of the farm Stroebelsrust 344; thence in a westerly direction along the northern road reserve of Divisional Road 3515, to a point where the road reserve crosses Portion 6 of the farm Dublin 341; thence in a northerly direction to the western beacon of the latter farm Dublin 341; thence in a south-westerly direction along the eastern boundary of the farms Holpan 320, Losgewerk 318, Turffontein 317 and Ennesdeel 316 to the south-eastern beacon of the said farm Ennesdeel 316; thence along the southern boundary of the farm Ennesdeel 316 to the north-western beacon of the said farm Ennesdeel 316 and thence in a south-westerly direction to the south-western beacon of the farm Geelbloemlaagte 315; thence in a northerly direction to the north-western beacon of the said farm Geelbloemlaagte 315; thence in a south-westerly direction to the south-western beacon of the farm Blaauwboschdraai 263; thence in a northerly direction to the north-western beacon of the farm Prospect 262; thence in a north-easterly direction to the south-western beacon of the farm Kadebis 261; thence in a northerly direction along the southern boundaries of the farms Geduld 246 and Niekerksrust 243; thence in a south-westerly direction to the south-eastern beacon of the farm Groenkooi 227; thence along the southern boundary of the farms Groenkooi 227, Uitzoek 226; Doornspruit 208, Anthorn 89, Mirfield 88, Aberdare 58, Selbourne 47, Enkelbosch 46, Shamrock 37, Stirling 30, Bradbury 29, Stretford 24, Avoca 23, Buxton 19, Donnybrook 16, Arragon 12, Kameeldoorns 11, Birnamwood 10, Ravensbourne 9 and Vergenoeg 2 to the north-western beacon where the latter farm Vergenoeg 2 and the Botswana Border-line cross each other, thence along the flow of the Molopo River to the north-eastern beacon of the farm Dalyspan 94 and thence along the border-line of the Republic of Bophuthatswana and the Republic of South Africa; thence in a southerly and easterly direction to the north-eastern beacon of the farm Rooidammetjie 133; thence in a southerly direction along the border line of the Transvaal and the Cape Provinces to the southern beacon of the farm Stoneham 139; thence in a north-western direction along the border-line of the Republic of Bophuthatswana and the Republic of South Africa to the western boundary of the farm Weltevreden 141; thence in a south-westerly direction along the western border-line of the Republic of Bophuthatswana and the Republic of South-Africa, thence in a southerly direc-

noordoostelike baken van die plaas Boschrandt 706; daarvandaan suidooswaarts langs die provinsiale grens tussen die provinsies Transvaal en Kaapland tot by die beginpunt asook die plase Welkoms Ruste 244 en Vaalboschspruit 245, en met uitsluiting van die regsgebiede van alle plaaslike owerhede en van liggame vermeld in paragrawe (a) tot en met (d) van die omskrywing van "bestuursliggaam" soos bedoel in artikel 1 van die Wet op Streeksdiensterade, 1985 (Wet No. 109 van 1985), en met insluiting van die plase Tennant 152, Corowa 153, Langerman 154, Beeswood 155, Albury 171, Buttermere 172, Thornwick 175, Elcheester 174, Marstone 839, Westend 220, Fouche's Rust 219, Middelbult 221, Venters Rust 223 en Berwick 222.

L. WESSELS,

Minister van Plaaslike Bestuur: Volksraad.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE

No. 3097 **20 Desember 1991**

ERKENNING VERLEEN AS KONSULÊRE ATTACHÉ (HANDEL)

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Mark van Hoyer met ingang van 3 November 1991 erkenning verleen is as Konsulêre Attaché (Handel) van België in Johannesburg, met die provinsies Transvaal, die Oranje-Vrystaat en Natal as sy regsgebied.

Mnr. Van Hoyer is in 'n nuwe pos aangestel.

(72/9/3)

No. 3098 **20 Desember 1991**

GELOOFSBRIEFOORHANDIGING

Hierby word bekendgemaak dat die Suid-Afrikaanse Permanente Missie te Boedapest, Hongarye, opgegradeer is tot die status van Ambassade en dat mnr. C. van N. Scholtz op 29 November 1991 deur die President van die Republiek Hongarye ontvang is en dat hy by daardie geleentheid sy Geloofsbrief as Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur van die Republiek van Suid-Afrika in die Republiek Hongarye oorhandig het.

(4/2/185)

No. 3099 **20 Desember 1991**

GELOOFSBRIEFOORHANDIGING

Hierby word bekendgemaak dat die Suid-Afrikaanse Konsulaat-generaal te Praag, Tsjeggies-Slowakye, opgegradeer is tot die status van Ambassade en dat mnr. N. W. du Bois op 2 Desember 1991 deur die President van die Tsjeggiese en Slowaakse Federale Republiek ontvang is en dat hy by daardie geleentheid sy Geloofsbrief as Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur van die Republiek van Suid-Afrika in Tsjeggi-Slowakye oorhandig het.

(4/2/36/1)

tion to the north-eastern beacon of the farm Boschrandt 706; thence in a south-easterly direction along the borderline between the Provinces of the Transvaal and the Cape to the point of beginning and the farms Welkomsrust, 244 and Vaalboschspruit 245, and excluding the areas of jurisdiction of all local authorities and of bodies mentioned in paragraphs (a) up to and including (d) of the definition of "management body", as referred to in section 1 of the Regional Services Councils Act, 1985 (Act No. 109 of 1985), and with the inclusion of the farms: Tennant 152, Corowa 153, Langerman 154, Beeswood 155, Albury 171, Buttermere 172, Thornwick 175, Elcheester 174, Marstone 839, Westend 220, Fouche's Rust 219, Middelbult 221, Venters Rust 223 and Berwick 222.

L. WESSELS,

Minister of Local Government: House of Assembly.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS

No. 3097 **20 December 1991**

RECOGNITION GRANTED AS CONSULAR AT- TACHÉ (TRADE)

It is hereby notified that Mr Mark van Hoyer has, with effect from 3 November 1991, been granted recognition as Consular Attaché (Trade) of Belgium in Johannesburg, with the Provinces of the Transvaal, the Orange Free State and Natal as his area of jurisdiction.

Mr Van Hoyer was appointed to a new post.

(72/9/3)

No. 3098 **20 December 1991**

PRESENTATION OF CREDENTIALS

It is hereby notified that the South African Permanent Mission in Budapest, Hungary, has been upgraded to the status of Embassy and that Mr C. van N. Scholtz was received by the President of the Republic of Hungary on 29 November 1991, on which occasion he presented his Letter of Credence as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of South Africa to the Republic of Hungary.

(4/2/185)

No. 3099 **20 December 1991**

PRESENTATION OF CREDENTIALS

It is hereby notified that the South African Consulate-General in Prague, Czechoslovakia, has been upgraded to the status of Embassy and that Mr N. W. du Bois was received by the President of the Czech and Slovak Federal Republic on 2 December 1991, on which occasion he presented his Letter of Credence as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of South Africa of Czechoslovakia.

(4/2/36/1)

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 3088

20 Desember 1991

Staat van Ontvangste in en Oordragte uit die Skatkisrekening vir die tydperk 1 April 1991 tot 30 November 1991.

Tesourie, Pretoria.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 3088

20 December 1991

Statement of Receipts into and Transfers from the Exchequer Account for the period 1 April 1991 to 30 November 1991.

Treasury, Pretoria.

ONTVANGSTE—RECEIPTS

Inkomstehoof	Head of Revenue	Maand November Month of November		Totaal 1 April tot 30 November Total 1 April to 30 November	
		1991	1990	1991	1990
		R	R	R	R
Skatkissaldo, 31 Maart 1991	Exchequer Balance, 31 March 1991	—	—	2 707 707 237	—
Skatkissaldo, 31 Oktober 1991	Exchequer Balance, 31 October 1991	4 855 810 772	—	—	—
Staatsinkomsterekening	State Revenue Account				
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	3 712 972 499	3 636 917 420	40 171 289 960	37 847 792 139
Doel- en Aksyns	Customs and Excise	1 227 019 005	1 095 112 903	5 360 993 180	5 665 385 926
	R	4 939 991 504	4 732 030 323	45 532 283 140	43 513 178 065
Suid-Afrikaanse Ontwikkelingsstruifonds	South African Development Trust Fund	6 494 497	154 222	47 171 156	71 785 791
	R	6 494 497	154 222	47 171 156	71 785 791
	R	4 946 486 001	4 732 184 545	45 579 454 296	43 584 963 856
Ander Ontvangste	Other Receipts				
Skatkisbiljette	Treasury Bills	7 933 213 000	—	45 236 851 150	—
Leningssheffing 1989-94	Loan levy 1989-94	—	—	1 754 663	—
Obligasies:	Bonds:				
Onbepaalde Termyn Skatkis-obligasies	Indefinite Period Exchequer Bonds	57 500	—	895 100	—
Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigingsobligasies	Indefinite Period National Defence Bonds	683 650	—	2 770 250	—
Binnelandse Geregistreerde Effekte:	Internal Registered Stock:				
12%, 2004/5/6	12%, 2004/5/6	324 000 000	—	5 257 755 000	—
		(88 545 000)	—	(1 323 910 000)	—
12,5%, 1995/96	12,5%, 1995/96	31 957 955	—	3 733 819 892	—
		—	—	(483 305 000)	—
13%, 2009/10/11	13%, 2009/10/11	343 000 000	—	5 393 500 000	—
		(79 445 000)	—	(1 078 012 000)	—
6,5%, 1992	6,5%, 1992	—	—	360 000 000	—
		—	—	(39 872 000)	—
10%, 1991	10%, 1991	—	—	66 200 000	—
		—	—	(2 226 000)	—
11,5%, 1999/2000	11,5%, 1999/2000	225 000 000	—	886 000 000	—
		(55 270 000)	—	(210 004 000)	—
14,5%, 1993	14,5%, 1993	1 668 697	—	75 802 942	—
12%, 1994	12%, 1994	1 410 000 000	—	2 368 000 000	—
		(131 788 000)	—	(218 917 000)	—
13,5%, 2015	13,5%, 2015	1 374 200 000	—	1 804 570 000	—
		(291 063 000)	—	(387 496 000)	—
10,5%, 1992	10,5%, 1992	—	—	26 512 000	—
		—	—	(1 244 000)	—
Buitelandse Lenings en Kredite:	Foreign Loans and Credits:				
1991-1994	1991-1994	—	—	139 250 000	—
1991-1996	1991-1996	—	—	303 885 752	—
Vasgestelde Statutêre Toewysings, 1990-91	Fixed Statutory Allocations, 1990-91	—	—	19 373 779	—
Terugstortings, 1985-86	Surrenders, 1985-86	—	—	28 049	—
Terugstortings, 1986-87	Surrenders, 1986-87	—	—	—	—
Terugstortings, 1989-1990	Surrenders, 1989-1990	—	—	155 527	—
Terugstortings, 1990-1991	Surrenders, 1990-1991	421 493 412	—	777 116 627	—
	R	12 065 274 214	—	66 454 240 731	—
*Min Diskonto R.S.A. Effekte	*Less Discount R.S.A. Stocks	646 111 000	—	3 744 986 000	—
	R	11 419 163 214	—	62 709 254 731	—
	R	16 365 649 215	—	108 288 709 027	—
Inkomsterekening: Volksraad	Revenue Account: House of Assembly				
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	3 870 444	38 953 027	110 383 058	90 077 435
Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	Transfer from State Revenue Account	774 269 594	766 633 000	6 579 488 725	5 576 888 000
Terugstortings, 1989-90	Surrenders, 1989-90	—	—	209 528 809	—
	R	778 140 038	805 586 027	6 899 400 592	5 666 965 435
Inkomsterekening: Raad van Verteenwoordigers	Revenue Account: House of Representatives				
Binnelandse Inkomste	Inland Revenue	2 663 786	2 772 684	22 062 928	21 327 642
Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	Transfer from State Revenue Account	298 000 000	272 000 000	2 606 000 000	2 319 694 000
Terugstortings, 1986-87	Surrenders, 1986-87	—	—	9 132 250	—
Terugstortings, 1989-90	Surrenders, 1989-90	—	—	24 013	—
	R	300 663 786	274 772 684	2 637 219 191	2 341 021 642

Inkomstehoof	Head of Revenue	Maand November Month of November		Totaal 1 April tot 30 November Total 1 April to 30 November	
		1991	1990	1991	1990
		R	R	R	R
Inkomsterekening: Raad van Afgevaardigdes	Revenue Account: House of Delegates				
Binnelandse Inkomste.....	Inland Revenue.....	1 166 402	659 964	4 880 856	4 400 501
Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening.....	Transfer from State Revenue Account.....	135 000 000	125 000 000	1 090 000 000	901 000 000
Terugstortings, 1989-90.....	Surrenders, 1989-90.....	—	—	8 474 981	—
Terugstortings, 1988-89.....	Surrenders, 1988-89.....	—	7 738 386	—	7 738 386
	R	136 166 402	133 398 350	1 103 355 837	913 138 887
Rekening vir Provinsiale Dienste: Kaap	Account for Provincial Service: Cape				
Provinsiale inkomste.....	Provincial revenue.....	—	—	85 539 881	—
Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening.....	Transfer from State Revenue Account.....	238 750 000	249 750 000	2 360 250 000	2 117 960 714
Terugstortings, 1989-90.....	Surrenders, 1989-90.....	—	—	36 062 590	—
	R	238 750 000	249 750 000	2 481 852 471	2 117 960 714
Rekening vir Provinsiale Dienste: Natal	Account for Provincial Services: Natal				
Provinsiale inkomste.....	Provincial revenue.....	—	—	75 879 294	41 380 285
Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening.....	Transfer from State Revenue Account.....	124 000 000	89 000 000	1 096 388 000	1 082 000 000
	R	124 000 000	89 000 000	1 172 267 294	1 123 380 285
Rekening vir Provinsiale Dienste: Oranje-Vrystaat	Account for Provincial Services: Orange Free State				
Provinsiale inkomste.....	Provincial revenue.....	—	—	26 321 810	11 191 332
Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening.....	Transfer from State Revenue Account.....	98 000 000	80 000 000	750 000 000	610 000 000
Terugstortings, 1990-91.....	Surrenders, 1990-91.....	—	—	39 925 270	—
	R	98 000 000	80 000 000	816 247 080	621 191 332
Rekening vir Provinsiale Dienste: Transvaal	Account for Provincial Services: Transvaal				
Provinsiale inkomste.....	Provincial revenue.....	—	—	136 231 788	77 069 427
Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening.....	Transfer from State Revenue Account.....	292 000 000	305 000 000	2 962 673 000	2 487 808 000
Terugstortings, 1989-90.....	Surrenders, 1989-90.....	—	—	188 002	—
Terugstortings, 1990-91.....	Surrenders, 1990-91.....	—	—	183 187	—
	R	292 000 000	305 000 000	3 099 275 977	2 564 877 427
	R	18 333 369 441	—	126 498 327 469	—
Totaal (insluitende Aanvangssaldo).....	Total (including Opening Balance)..... R	23 189 180 213	—	129 206 034 706	—

UITBETALINGS—ISSUES

Dienste	Services	Begroting Estimates 1991-92	Maand November Month of November		Totaal 1 April tot 30 November Total 1 April to 30 November	
			1991	1990	1991	1990
		R	R	R	R	R
Staatsinkomsterekening	State Revenue Account					
Begrotingsposte	Votes					
1. Staatspresident.....	State President.....	17 419 000	1 600 000	1 300 000	12 230 000	10 500 000
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	205 000	18 000	17 000	143 000	136 000
2. Parlement.....	Parliament.....	45 046 000	3 650 000	3 420 000	38 019 000	28 998 000
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	26 200 000	2 440 000	2 194 000	18 492 000	17 524 000
3. Buro vir Inligting.....	Bureau for Information.....	41 595 000	3 466 000	3 500 000	27 728 000	24 500 000
4. Buitelandse Sake.....	Foreign Affairs.....	5 023 131 000	550 000 000	540 000 000	3 774 000 000	2 570 000 000
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	2 572 000	215 000	166 000	1 720 000	1 328 000
5. Staatskundige Ontwikkelingsdiens.....	Constitutional Development Service.....	14 257 000	4 034 786	538 333	17 151 428	8 973 333
6. Weermag.....	Defence.....	9 187 096 000	800 000 000	350 000 000	5 843 000 000	5 163 000 000
7. Mineraal- en Energiesake.....	Mineral and Energy Affairs.....	896 092 000	37 000 000	55 410 000	815 296 000	838 654 360
8. Kantoor vir Privatisering.....	Office for Privatisation.....	4 064 000	520 000	400 000	2 868 000	1 905 000
9. Justisie.....	Justice.....	527 108 000	52 000 000	40 000 000	391 000 000	336 500 000
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	37 500 000	4 000 000	4 000 000	27 400 000	29 100 000
10. Korrektiewe Dienste.....	Correctional Services.....	1 275 032 000	119 000 000	104 200 000	878 500 000	718 100 000
11. Administrasie: Volksraad.....	Administration: House of Assembly.....	8 430 906 000	774 269 594	766 633 000	6 579 488 725	5 576 888 000
12. Finansies.....	Finance.....	1 537 164 000	105 659 000	110 606 000	1 008 311 000	851 286 998
Statutêre Bedrag.....	Statutory Amount.....	15 846 538 000	2 638 723 050	1 791 595 000	12 439 983 902	9 979 257 000
		(2 741 000 000)	(646 111 000)	(246 003 000)	(3 744 986 000)	(2 465 663 000)
13. Oudit.....	Audit.....	500 000	—	—	425 000	—
14. Streekontwikkeling.....	Regional Development.....	966 055 000	50 000 000	—	398 532 000	—
15. Mannekrag.....	Manpower.....	300 543 000	47 098 000	23 000 000	242 998 000	232 000 000
16. Administrasie: Raad van Verteenwoordigers.....	Administration: House of Representatives.....	3 750 788 000	298 000 000	272 000 000	2 606 000 000	2 319 694 000

Dienste	Services	Begroting Estimates 1991-92	Maand November Month of November		Totaal 1 April tot 30 November Total 1 April to 30 November	
			1991	1990	1991	1990
		R	R	R	R	R
17. Administrasie: Raad van Afgevaardigdes	Administration: House of Delegates	1 378 957 000	135 000 000	125 000 000	1 090 000 000	901 000 000
18. Polisie	Police	4 631 833 000	330 000 000	310 000 000	3 564 000 000	2 519 200 000
19. Waterwese en Bosbou	Water Affairs and Forestry	374 874 000	32 000 000	30 000 000	252 000 000	232 000 000
20. Handel en Nywerheid	Trade and Industry	1 914 883 000	185 000 000	140 000 000	1 423 500 000	1 270 000 000
21. Onderwys en Opleiding	Education and Training	3 295 681 000	280 000 000	280 000 000	2 224 000 000	2 041 000 000
22. Binnelandse Sake	Home Affairs	281 435 000	25 000 000	20 000 000	189 000 000	116 000 000
23. Vervoer	Transport	1 496 275 000	160 000 000	155 000 000	1 122 000 000	1 008 000 000
24. Openbare Werke en Grondsaak	Public Works and Land Affairs	1 842 061 000	204 000 000	150 000 000	1 275 000 000	1 153 000 000
25. Nasionale Gesondheid en Bevolkings- ontwikkeling	National Health and Population Devel- opment	632 713 000	54 000 000	35 000 000	404 057 000	431 000 000
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	—	—	—	—	225 000
26. Beplanning, Prov. Sake en Nas. Behui- sing	Planning, Prov. Affairs and Nat. Housing	746 205 000	—	34 000 000	386 000 000	270 000 000
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	9 612 161 000	752 750 000	723 750 000	7 149 923 000	6 240 058 000
27. Landbou	Agriculture	253 770 000	8 000 000	18 000 000	225 000 000	228 000 000
28. Ontwikkelingshulp	Development Aid	6 335 366 000	810 000 000	443 864 000	4 896 122 000	3 460 400 000
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	655 534 000	54 628 000	50 152 000	437 024 000	401 216 000
29. Kommissie vir Administrasie	Commission for Administration	160 578 000	12 000 000	32 000 000	108 654 000	240 196 000
30. Verbetering van Diensvoorwaardes	Improvement of Conditions of Service	2 875 134 000	—	14 779 271	—	118 234 168
Statutêre Bedrag	Statutory Amount	464 898 000	—	—	—	—
31. Sentrale Ekonomiese Adviesdiens	Central Economic Advisory Council	4 640 000	100 000	—	2 345 000	—
32. Nasionale Opvoeding	National Education	299 601 000	(31 000 000)	12 000 000	197 872 000	159 000 000
33. Omgewingsake	Environment Affairs	168 505 000	14 523 500	10 000 000	114 743 500	108 724 000
		R	85 517 694 930	6 652 524 604	60 184 526 555	49 605 597 859
*Min Diskonto RSA Effekte	*Less Discount RSA Stocks	2 741 000 000	646 111 000	246 003 000	3 744 986 000	2 465 663 000
		R	82 613 915 000	7 871 583 930	6 406 521 604	56 439 540 555
Staanste Toewysings	Standing Appropriations					
Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds	South African Development Trust Fund	50 000 000	6 494 497	154 222	42 165 555	71 785 791
Uitbetalings, S.A. Ontw. Trust 1990-91	Issues, S.A. Developm. Trust 1990-91	—	—	—	5 005 601	—
Fonds vir Sorghumbiervorsing	Sorghum Beer Research Fund	1 200 000	—	—	—	—
		R	51 200 000	6 494 497	154 222	47 171 156
		R	82 665 115 000	7 878 078 427	6 406 675 826	56 486 711 711
Ander Uitbetalings	Other Issues					
Skatkisbiljette	Treasury Bills	—	6 357 279 300	—	44 196 768 150	—
Skatkisbiljette- Laas Aanvraag	Treasury Bills- Late Issue	—	—	—	579 290 000	—
Leningsheffing	Loan Levy	—	9 689	—	238 323	—
Betaling ingevolge Art. 10 (1) (e) van Skatkis- wet	Payments in terms of section 10 (1) (e) of Exchequer Act	—	263 488	—	263 488	—
Betaalmiddele Bydrae, I.D.A.	Currency Subscription, I.D.A.	—	—	—	3 554 419	—
Betaalmiddele Bydrae, I.B.R.O.	Currency Subscription, I.B.R.O.	—	—	—	10 137 532	—
Betaling ingevolge Art. 10 (1) D van Wet 66 van 1975	Payments in terms of section 10 (1) D of Act 66 of 1975	—	—	—	38 599 866	—
I.M.F.: Valuta Aanpassing	I.M.F.: Valuation Adjustment	—	—	—	810	—
Finansiewet 120 van 1991	Finance Act 120 of 1991	—	—	—	450 000 000	—
Obligasies:	Bonds:					
Onbepaalde Termyn Skatkis-obligasies	Indefinite Period Exchequer Bonds	—	3 083 500	—	29 710 300	—
Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedi- gings-obligasies	Indefinite Period National Defence Bonds	—	538 550	—	9 203 300	—
Onbepaalde Termyn Senior Burger Spaar- obligasies	Indefinite Period Senior Citizens Savings Bonds	—	2 301 200	—	26 354 700	—
Binnelandse Geregistreerde Effekte:	Internal Registered Stock:					
Aflossing, Mei 1991:	Redemption, May 1991:	—	—	—	66 442 632	—
R038, R040, R043, R044, R045, R047, R055, R059, R064, R066, R070, R083, R085, R089, R093, R097, R100, R101, R103, R104, R106, R111, R113, R119, R124, R126, R133, R141	R038, R040, R043, R044, R045, R047, R055, R059, R064, R066, R070, R083, R085, R089, R093, R097, R100, R101, R103, R104, R106, R111, R113, R119, R124, R126, R133, R141	—	—	—	—	—
Aflossing, Junie 1991:	Redemption, June 1991:	—	—	—	75 682 600	—
R104, R142	R104, R142	—	—	—	—	—
Aflossing, Julie 1991:	Redemption, July 1991:	—	—	—	113 020	—
R147	R147	—	—	—	—	—
Aflossing, Augustus 1991:	Redemption: August 1991:	—	—	—	2 000 028 500	—
R100, R138	R100, R138	—	—	—	830 881	—
Aflossing, Oktober 1991:	Redemption: October 1991:	—	—	—	1 817 284 648	—
Aflossing, November 1991:	Redemption, November 1991:	—	1 817 284 648	—	—	—
R061, R041, R119, R064, R066, R045, R044, R070, R083, R055, R101, R103, R104, R100, R111, R106, R093, R097, R124, R043, R141, R038, R126, R133, R142, R147, R138, R028, R059	R061, R041, R119, R064, R066, R045, R044, R070, R083, R055, R101, R103, R104, R100, R111, R106, R093, R097, R124, R043, R141, R038, R126, R133, R142, R147, R138, R028, R059	—	—	—	—	—
Buitelandse Lenings en Kreditte:	Foreign Loans and Credits:					
1985-91	1985-91	—	—	—	146 341 463	—
1988-91	1988-91	—	3 850 473	—	4 492 219	—
1989-92	1989-92	—	—	—	4 258 555	—
1990-99	1990-99	—	—	—	1 038 741	—
1982-86	1982-86	—	—	—	821 906	—
1989-90	1989-90	—	—	—	684 569	—
1983-85	1983-85	—	—	—	571 486	—
1982	1982	—	—	—	543 820	—
1983-89	1983-89	—	—	—	5 911 335	—

Dienste	Services	Begroting Estimates 1991-92	Maand November Month of November		Totaal 1 April tot 30 November Total 1 April to 30 November	
			1991	1990	1991	1990
		R	R	R	R	R
Uitbetalings, statutêr 1990-91	Issues, statutor 1990-91	—	—	—	12 215 514	—
Uitbetalings, 1985-86	Issues, 1985-86	—	—	—	6 966	—
Uitbetalings, 1986-87	Issues, 1986-87	—	—	—	2 370	—
Uitbetalings, 1987-88	Issues, 1987-88	—	—	—	1 071 429	—
Uitbetalings, 1990-91	Issues, 1990-91	—	—	—	204 407 428	—
	R	—	8 184 610 848	—	49 686 870 970	—
Totaal Staatsinkomsterekening	Total State Revenue Account	R	—	—	106 173 582 681	—
Inkomsterekening: Volksraad	Revenue Account: House of Assembly	R	—	774 269 594	6 579 488 725	5 576 888 000
Inkomsterekening: Raad van Verteen- woordigers	Revenue Account: House of Represen- tatives	R	—	298 000 000	2 606 000 000	2 319 694 000
Finansiewet 42 van 1991	Finance Act 42 of 1991	—	—	—	59 843 102	—
Inkomsterekening: Raad van Afgevaar- digdes	Revenue Account: House of Dele- gates	R	—	135 000 000	1 090 000 000	901 000 000
Rekening vir Provinsiale Dienste: Kaap	Account for Provincial Services: Cape	R	—	238 750 000	2 445 789 881	2 117 960 714
Finansiewet 120 van 1991	Finance Act 120 of 1991	—	—	—	37 151 538	—
Rekening vir Provinsiale Dienste: Natal	Account for Provincial Services: Natal	R	—	124 000 000	1 172 267 294	1 123 380 285
Rekening vir Provinsiale Dienste: Oranje- Vrystaat	Account for Provincial Services: Orange Free State	R	—	98 000 000	776 321 810	621 191 333
Finansiewet 120 van 1991	Finance Act 120 of 1991	—	—	8 938 033	8 938 034	—
Rekening vir Provinsiale Dienste: Trans- vaal	Account for Provincial Services: Trans- vaal	R	—	292 000 000	3 098 904 788	2 564 877 427
Finansiewet 120 van 1991	Finance Act 120 of 1991	—	—	—	213 542	—
	R	—	1 968 957 627	1 887 383 000	17 874 918 714	15 224 991 759
Totale	Totals	R	—	18 031 646 902	124 048 501 395	—
Skatkissaldo, 30 November 1991	Exchequer Balance, 30 November 1991	R	—	5 157 533 311	5 157 533 311	—
Totale	Totals	R	—	23 189 180 213	129 206 034 706	—

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. 3129

20 Desember 1991

WET OP SKADELIKE SAKEPRAKTYKE, 1988

SAKEPRAKTYKEKOMITEE

Ingevolge die bepalings van artikel 8 (4) van die Wet op Skadelike Sakepraktyke, 1988 (Wet No. 71 van 1988), word hiermee kennis gegee dat die Sakepraktykekomitee van voorneme is om kragtens artikel 8 (1) (a) van die gemelde Wet 'n ondersoek in te stel na 'n sakepraktyk wat toegepas word deur Dollar Discount Carpets, mnr. S. Propheta, mev. M. C. Simantov, mnr. C. D'Oliveira en enige werknemer of agent van bogenoemde.

Enige persoon kan binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelik vertoë aangaande die voorgestelde ondersoek tot die Sakepraktykekomitee rig. Sodanige vertoë moet gerig word aan:

Die Sekretaris

Sakepraktykekomitee

Privaatsak X84

PRETORIA

0001.

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

No. 3129

20 December 1991

HARMFUL BUSINESS PRACTICES ACT, 1988

BUSINESS PRACTICES COMMITTEE

In terms of the provisions of section 8 (4) of the Harmful Business Practices Act, 1988 (Act No. 71 of 1988), it is hereby made known that the Business Practices Committee proposes to make an investigation in terms of section 8 (1) (a) of the said Act into a business practice as applied by Dollar Discount Carpets, Mr S. Propheta, Mrs M. C. Simantov, Mr C. D'Oliveira and any employee or agent of the above.

Any person may within a period of 30 days from the date of this notice make written representations regarding the above-mentioned investigation to the Business Practices Committee. Such representations must be addressed to:

The Secretary

Business Practices Committee

Private Bag X84

PRETORIA

0001.

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT**No. 3147****20 Desember 1991****AANSTELLING VAN MINISTER IN DIE MINISTERS-
RAAD VAN DIE RAAD VAN AFGEVAARDIGDES**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Staatspresident kragtens artikels 24 en 21, van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1983 (Wet No. 110 van 1983), mnr. Yunus Moolla met ingang van 1 Desember 1991, ook as Minister van Begroting en Ondersteuningsdienste in die Ministersraad van die Raad van Afgevaardigdes aangestel het. Mnr. Moolla behou ook sy huidige portefeulje van Plaaslike Bestuur en Landbou.

**DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN
ENERGIESAKE****No. 3081****20 Desember 1991****TERUGTREKING VAN DIE UITHOU VAN GROND
VIR DIE DOEL VAN 'N DORP**

Die Minister van Mineraal- en Energiesake van die Republiek van Suid-Afrika het, kragtens die bevoegdheid hom verleen, die uithou van grond vir die doel van 'n dorp vervat in Goewermentskenningsgewing No. 2203 van 1985, gepubliseer in *Staatskoerant* 9952 van 4 Oktober 1985, teruggetrek. Gemelde grond is geleë op die plaas Langverwacht 282 IS, distrik Hoëveldrif, myn-distrik Heidelberg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Tregon Beleggings BK en getoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke onder RMT R32/83 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Heidelberg, bewaar word.

(19/3/1/1573)

No. 3082**20 Desember 1991****VERDELING VAN DIE REPUBLIEK IN STREKE VIR
DIE DOELEINDES VAN DIE MINERAALWET, 1991**

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Mineraal- en Energiesake, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 3 van die Mineraalwet, 1991 (Wet No. 50 van 1991), die Republiek en aangrensende see met ingang van die eerste dag van Januarie 1992 in streke verdeel het soos volledig hieronder beskryf:

1. Wes-Kaapstreek

Die Wes-Kaapstreek bestaan uit die volgende landrostdistrikte, soos die distrikte tans saamgestel is:

(a) Beaufort-Wes, Bellville, Bredasdorp, Caledon, Calitzdorp, Calvinia, Ceres, Clanwilliam, Fraserburg, George, Goodwood, Heidelberg, Hermanus, Hopefield, Die Kaap, Kuilsrivier, Knysna, Ladismith, Laingsburg, Malmesbury, Mosselbaai, Montagu, Murraysburg, Namakwaland, Oudtshoorn, Paarl, Piketberg, Prins Albert, Riversdal, Robertson, Simonstad, Somerset-Wes, Stellenbosch, Strand, Sutherland, Swellendam, Tulbagh, Uniondale, Vanrhynsdorp, Victoria-Wes, Vredenburg, Vredendal, Wellington, Williston, Worcester, Wynberg en Walvisbaai;

STATE PRESIDENT'S OFFICE**No. 3147****20 December 1991****APPOINTMENT OF MINISTER IN THE MINISTERS'
COUNCIL OF THE HOUSE OF DELEGATES**

It is hereby notified for general information that the State President has, in accordance with sections 24 and 21 of the Republic of South Africa Constitution Act, 1983 (Act No. 110 of 1983), appointed Mr Yunus Moolla also as Minister of the Budget and Auxiliary Services in the Ministers' Council of the House of Delegates with effect from 1 December 1991. Mr Moolla also retains his present portfolio of Local Government and Agriculture.

**DEPARTMENT OF MINERAL AND
ENERGY AFFAIRS****No. 3081****20 December 1991****WITHDRAWAL OF RESERVATION OF LAND FOR
THE PURPOSE OF A TOWNSHIP**

The Minister of Mineral and Energy Affairs of the Republic of South Africa has, under the powers vested in him, withdrawn the reservation of land for purposes of a township contained in Government Notice No. 2203 of 1985, published in *Gazette* 9952 of 4 October 1985. The said land is situate on the farm Langverwacht 282 IS, District of Highveld Ridge, Mining District of Heidelberg, Province of the Transvaal, registered in the name of Tregon Beleggings CC and shown on a sketch plan copies of which are filed under RMT R32/83 in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Heidelberg.

(19/5/1/1573)

No. 3082**20 December 1991****DIVISION OF THE REPUBLIC INTO REGIONS FOR
THE PURPOSES OF THE MINERALS ACT, 1991**

It is hereby notified that the Minister of Mineral and Energy Affairs has, by virtue of the powers vested in him by section 3 of the Minerals Act, 1991 (Act No. 50 of 1991), with effect from the first day of January 1992, divided the Republic and the adjacent sea into regions as more fully described hereunder:

1. Western Cape Region

The Western Cape region shall comprise the following magisterial districts, as those districts are at present constituted:

(a) Beaufort West, Bellville, Bredasdorp, Caledon, Calitzdorp, Calvinia, The Cape, Ceres, Clanwilliam, Fraserburg, George, Goodwood, Heidelberg, Hermanus, Hopefield, Kuils River, Knysna, Ladismith, Laingsburg, Malmesbury, Mossel Bay, Montagu, Murraysburg, Namakwaland, Oudtshoorn, Paarl, Piketberg, Prince Albert, Riversdale, Robertson, Simonstown, Somerset West, Stellenbosch, Strand, Sutherland, Swellendam, Tulbagh, Uniondale, Vanrhynsdorp, Victoria West, Vredenburg, Vredendal, Wellington, Williston, Worcester, Wynberg and Walvis Bay;

(b) die see soos omskryf in artikel 1 van die Strandwet, 1935 (Wet No. 21 van 1935); wat grens aan en geleë is teenoor, die gebied omskryf in subparagraaf (a) van hierdie paragraaf; en

(c) die vastelandsplat bedoel in artikel 7 van die Wet op Territoriale Waters, 1963 (Wet No. 87 van 1963), wat grens aan en geleë is teenoor die gebied in subparagraaf (b) van hierdie paragraaf bedoel.

2. Noord-Kaapstreek

Die Noord-Kaapstreek bestaan uit die volgende landdrosdistrikte, soos die distrikte tans saamgestel is:

Barkly-Wes, Britstown, Carnarvon, Colesberg, De Aar, Gordonia, Hanover, Hartswater, Hay, Herbert, Hopetown, Kenhardt, Kimberley, Kuruman, Noupoot, Philipstown, Postmasburg, Prieska, Richmond, Vryburg en Warrenton.

3. Oranje-Vrystaatstreek

Die Oranje-Vrystaatstreek bestaan uit die volgende landdrosdistrikte, of gedeeltes van landdrosdistrikte, soos die distrikte tans saamgestel is, en selfregerende gebied:

(a) Bethlehem, Bethulie, Bloemfontein, Boshoff, Bothaville, Brandfort, Bultfontein, Clocolan, Dewetsdorp, Edenburg, Excelsior, Fauresmith, Ficksburg, Fouriesburg, Frankfort, Harrismith, Heilbron, Hennenman, Hoopstad, Jacobsdal, Jagersfontein, Koffiefontein, Koppies, Kroonstad, Ladybrand, Lindley, Marquard, Odendaalsrus, Parys, Petrusburg, Philipolis, Reddersburg, Reitz, Rouxville, Senekal, Smithfield, Theunissen, Trompsburg, Ventersburg, Virginia, Vrede, Vredefort, Welkom, Wepener, Wesselsbron, Winburg en Zastron;

(b) Viljoenskroon, uitgesonderd die plase Boshoeck 466, Weltevreden 130, Bellevue 365, Hermania 128, Groot Vaders Bosch 222, Gold Reef 166, Main Reef 131, Poortje 221, Kaffir Rivier 252, Witkop 132, Erasmusus 357, Witrand 156, Pilgrim's Estate 272, Vaalburg Landing 385, Brynidris 94, Batsfontein 290, Du Pont Landing 500, Altona 50, Grootdraai 468, Pretorius Kraal 53, Edom 277, Kleinfontein 472, Sihor 275, Barberspan 452, Doornkom West 446, Crystalkop 69, Zuiping 394, Groot Vaders Bosch 470, Die Hoek 114, Mizpah 274, Moab 279, Gerar 278, Hormah 276, Doornkom Oost 447, Zaaiplaats 190, Fraai Uitzicht 189, Golden Vaal 562 en Kleinfontein 369; en

(c) die selfregerende gebied Qwaqwa soos verklaar kragtens artikel 26 van die Grondwet van die Selfregerende Gebiede, 1971 (Wet No. 21 van 1971).

4. Oos-Kaapstreek

Die Oos-Kaapstreek bestaan uit die volgende landdrosdistrikte, soos die distrikte tans saamgestel is:

(a) Aberdeen, Adelaide, Albany, Albert, Alexandria, Aliwal-Noord, Barkly-Oos, Bathurst, Bedford, Cathcart, Cradock, Elliot, Fort Beaufort, Graaff-Reinet, Hankey, Hofmeyr, Humansdorp, Indwe, Jansenville, Joubertina, King William's Town, Kirkwood, Komga, Lady Grey, Maclear, Mdantsane, Middelburg, Molteno, Oos-Londen, Pearston, Port Elizabeth, Queenstown, Somerset-Oos, Sterkstroom, Steynsburg, Steytlerville, Stutterheim, Tarkastad, Uitenhage, Venterstad, Victoria-Oos, Willowmore en Wodehouse;

(b) the sea as defined in section 1 of the Sea-shore Act, 1935 (Act No. 21 of 1935), adjacent to and opposite the area described in subparagraph (a) of this paragraph; and

(c) the continental shelf referred to in section 7 of the Territorial Waters Act, 1963 (Act No. 87 of 1963), adjacent to and opposite the area referred to in subparagraph (b) of this paragraph.

2. Northern Cape Region

The Northern Cape region shall comprise the following magisterial districts, as those districts are at present constituted:

Barkly West, Britstown, Carnarvon, Colesburg, De Aar, Gordonia, Hanover, Hartswater, Hay, Herbert, Hopetown, Kenhardt, Kimberley, Kuruman, Noupoot, Philipstown, Postmasburg, Prieska, Richmond, Vryburg and Warrenton.

3. Orange Free State Region

The Orange Free State region shall comprise the following magisterial districts, or portions of magisterial districts, as those districts are at present constituted and self governing territory:

(a) Bethlehem, Bethulie, Bloemfontein, Boshoff, Bothaville, Brandfort, Bultfontein, Clocolan, Dewetsdorp, Edenburg, Excelsior, Fauresmith, Ficksburg, Fouriesburg, Frankfort, Harrismith, Heilbron, Hennenman, Hoopstad, Jacobsdal, Jagersfontein, Koffiefontein, Koppies, Kroonstad, Ladybrand, Lindley, Marquard, Odendaalsrus, Parys, Petrusburg, Philipolis, Reddersburg, Reitz, Rouxville, Senekal, Smithfield, Theunissen, Trompsburg, Ventersburg, Virginia, Vrede, Vredefort, Welkom, Wepener, Wesselsbron, Winburg and Zastron;

(b) Viljoenskroon, excluding the farms Boshoeck 466, Weltevreden 130, Bellevue 365, Hermania 128, Groot Vaders Bosch 222, Gold Reef 166, Main Reef 131, Poortje 221, Kaffir Rivier 252, Witkop 132, Erasmusus 357, Witrand 156, Pilgrim's Estate 272, Vaalburg Landing 385, Brynidris 94, Batsfontein 290, Du Pont Landing 500, Altona 50, Grootdraai 468, Pretorius Kraal 53, Edom 277, Kleinfontein 472, Sihor 275, Barberspan 452, Doornkom West 446, Crystalkop 69, Zuiping 394, Groot Vaders Bosch 470, Die Hoek 114, Mizpah 274, Moab 279, Gerar 278, Hormah 276, Doornkom Oost 447, Zaaiplaats 190, Fraai Uitzicht 189, Golden Vaal 562 and Kleinfontein 369; and

(c) the self-governing territory of Qwaqwa as declared under section 26 of the Self-governing Territories Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971).

4. Eastern Cape Region

The Eastern Cape region shall comprise the following magisterial districts, as those districts are at present constituted:

(a) Aberdeen, Adelaide, Albany, Albert, Alexandria, Aliwal North, Barkly East, Bathurst, Bedford, Cathcart, Cradock, East London, Elliot, Fort Beaufort, Graaff-Reinet, Hankey, Hofmeyr, Humansdorp, Indwe, Jansenville, Joubertina, King William's Town, Kirkwood, Komga, Lady Grey, Maclear, Mdantsane, Middelburg, Molteno, Pearston, Port Elizabeth, Queenstown, Somerset East, Sterkstroom, Steynsburg, Steytlerville, Stutterheim, Tarkastad, Uitenhage, Venterstad, Victoria East, Willowmore and Wodehouse;

(b) die see soos omskryf in artikel 1 van die Strandwet, 1935 (Wet No. 21 van 1935), wat grens aan en geleë is teenoor die gebied omskryf in subparagraaf (a) van hierdie paragraaf; en

(c) die vastelandsplat bedoel in artikel 7 van die Wet op Territoriale Waters, 1963 (Wet No. 87 van 1963), wat grens aan en geleë is teenoor die gebied in subparagraaf (b) van hierdie paragraaf bedoel.

5. Natalstreek

Die Natalstreek bestaan uit die volgende landdrostdistrikte, soos die distrikte tans saamgestel is, en selfregerende gebied:

(a) Alfred, Babanango, Bergville, Camperdown, Dannhauser, Dundee, Durban, Eshowe, Estcourt, Glencoe, Hlabisa, Inanda, Ixopo, Kliprivier, Kranskop, Lionsrivier, Lower Tugela, Lower Umfolozi, Mooirivier, Mount Currie, Mpendle, Mtonjaneni, Mtunzini, Newcastle, New Hanover, Ngotshe, Paulpietersburg, Pietermaritzburg, Pinetown, Polela, Port Shepstone, Richmond, Ubombo, Umlazi, Umvoti, Umzinto, Underberg, Utrecht, Vryheid en Weenen;

(b) die selfregerende gebied KwaZulu soos verklaar kragtens artikel 26 van die Grondwet van die Selfregerende Gebiede, 1971 (Wet No. 21 van 1971);

(c) die see soos omskryf in artikel 1 van die Strandwet, 1935 (Wet No. 21 van 1935), wat grens aan en geleë is teenoor die gebiede in subparagrafe (a) en (b) van hierdie paragraaf omskryf; en

(d) die vastelandsplat bedoel in artikel 7 van die Wet op Territoriale Waters, 1963 (Wet No. 87 van 1963), wat grens aan en geleë is teenoor die gebied in subparagraaf (c) van hierdie paragraaf bedoel.

6. Oos-Transvaalstreek

Die Oos-Transvaalstreek bestaan uit die volgende landdrostdistrikte of gedeeltes van landdrostdistrikte, soos die distrikte tans saamgestel is, en selfregerende gebied:

(a) Amersfoort, Balfour, Barberton, Belfast, Bethal, Carolina, Ermelo, Groblersdal, Lydenburg, Middelburg, Nelspruit, Piet Retief, Pelgrimsrus, Standerton, Volksrust, Wakkerstroom, Waterval Boven, Witbank en Witrivier;

(b) die landdrostdistrik Hoëveldrif, uitgesonderd die plaas Springboklaagte 306 IS; en

(c) die selfregerende gebied KaNgwane soos verklaar kragtens artikel 26 van die Grondwet van die Selfregerende Gebiede, 1971 (Wet No. 21 van 1971).

7. Noord-Transvaalstreek

Die Noord-Transvaalstreek bestaan uit die volgende landdrostdistrikte, soos die distrikte tans saamgestel is, en selfregerende gebiede:

(a) Ellisras, Letaba, Messina, Phalaborwa, Pietersburg, Potgietersrus, Soutpansberg, Warmbad en Waterberg; en

(b) die selfregerende gebiede Lebowa en Gazankulu soos verklaar kragtens artikel 26 van die Grondwet van die Selfregerende Gebiede, 1971 (Wet No. 21 van 1971).

(b) the sea as defined in section 1 of the Sea-Shore Act, 1935 (Act No. 21 of 1935), adjacent to and opposite the area described in subparagraph (a) of this paragraph; and

(c) the continental shelf referred to in section 7 of the Territorial Waters Act, 1963 (Act No. 87 of 1963), adjacent to and opposite the area referred to in subparagraph (b) of this paragraph.

5. Natal Region

The Natal region shall comprise the following magisterial districts, as those districts are at present constituted and self-governing territory:

(a) Alfred, Babanango, Bergville, Camperdown, Dannhauser, Dundee, Durban, Eshowe, Estcourt, Glencoe, Hlabisa, Inanda, Ixopo, Klip River, Kranskop, Lions River, Lower Tugela, Lower Umfolozi, Mooi River, Mount Currie, Mpendle, Mtonjaneni, Mtunzini, Newcastle, New Hanover, Ngotshe, Paulpietersburg, Pietermaritzburg, Pinetown, Polela, Port Shepstone, Richmond, Ubombo, Umlazi, Umvoti, Umzinto, Underberg, Utrecht, Vryheid and Weenen;

(b) the self-governing territory of KwaZulu as declared under section 26 of the Self-governing Territories Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971);

(c) the sea as defined in section 1 of the Sea-Shore Act, 1935 (Act No. 21 of 1935), adjacent to and opposite the areas described in subparagraphs (a) and (b) of this paragraph; and

(d) the continental shelf referred to in section 7 of the Territorial Waters Act, 1963 (Act No. 87 of 1963), adjacent to and opposite the area referred to in subparagraph (c) of this paragraph.

6. Eastern Transvaal Region

The Eastern Transvaal region shall comprise the following magisterial districts, or portions of magisterial districts as those districts are at present constituted, and self-governing territory:

(a) Amersfoort, Balfour, Barberton, Belfast, Bethal, Carolina, Ermelo, Groblersdal, Lydenburg, Middelburg, Nelspruit, Piet Retief, Pilgrim's Rest, Standerton, Volksrust, Wakkerstroom, Waterval Boven, Witbank and White River;

(b) the Magisterial District of Highveld Ridge, excluding the farm Springboklaagte 306 IS; and

(c) the self-governing territory of KaNgwane as declared under section 26 of the Self-governing Territories Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971).

7. Northern Transvaal Region

The Northern Transvaal region shall comprise the following magisterial districts, as those districts are at present constituted, and self-governing territories:

(a) Ellisras, Letaba, Messina, Phalaborwa, Pietersburg, Potgietersrus, Soutpansberg, Warmbad and Waterberg; and

(b) the self-governing territories of Lebowa and Gazankulu as declared under section 26 of the Self-governing Territories Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971).

8. PWV-streek

Die PWV-streek bestaan uit die volgende landdrostdistrikte, of gedeeltes van landdrostdistrikte, soos die distrikte tans saamgestel is, en selfregerende gebied:

(a) Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Brits, Bronkhorstspuit, Cullinan, Delmas, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Moutse, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randburg, Randfontein, Roodepoort, Sasolburg, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging, Westonaria en Wonderboom;

(b) die plaas Springboklaagte 306 IS, geleë in die landdrostdistrik Hoëveldrif;

(c) die plase Deelkraal 142, Buffelsdoorn 143, Elandsfontein 115, Elandsfontein 144, Elandsfontein 135, Elandsfontein 146, Oog van Elandsfontein 114, Kraalkop 147, Foch 150, Elandsfontein 140, Fochville Townlands, Leeuspruit 148, Foch 149, Leeuwpoot 356, Weltevreden 357, Rietfontein 519, Davonia 363, Springbokkraal 359, Wildebeestkuil 360 en Droogheuvel 521, almal geleë in die Registrasieafdeling IQ, in die landdrostdistrik Potchefstroom; en

(d) die selfregerende gebied KwaNdebele soos verklaar kragtens artikel 26 van die Grondwet van die Selfregerende Gebiede, 1971 (Wet No. 21 van 1971).

9. Wes-Transvaalstreek

Die Wes-Transvaalstreek bestaan uit die volgende landdrostdistrikte, of gedeeltes van landdrostdistrikte, soos die distrikte tans saamgestel is:

(a) Bloemhof, Christiana, Coligny, Delareyville, Klerksdorp, Koster, Lichtenburg, Marico, Rustenburg, Schweizer-Reneke, Swaruggens, Ventersdorp en Wolmaransstad;

(b) die landdrostdistrik Potchefstroom, uitgesonderd die plase Deelkraal 142, Buffelsdoorn 143, Elandsfontein 115, Elandsfontein 144, Elandsfontein 135, Elandsfontein 146, Oog van Elandsfontein 114, Kraalkop 147, Foch 150, Elandsfontein 140, Fochville Townlands, Leeuspruit 148, Foch 149, Leeuwpoot 356, Weltevreden 357, Rietfontein 519, Davonia 363, Springbokkraal 359, Wildebeestkuil 360 en Droogheuvel 521, almal geleë in die Registrasieafdeling IQ; en

(c) die plase Boshoeck 466, Weltevreden 130, Bellevue 365, Hermania 128, Groot Vaders Bosch 222, Gold Reef 166, Main Reef 131, Poortje 221, Kaffir Rivier 252, Witkop 132, Erasmusrus 357, Witrand 156, Pilgrim's Estate 272, Vaalburg Landing 385, Brynidris 94, Batsfontein 290, Du Pont Landing 500, Altona 50, Grootdraai 468, Pretorius Kraal 53, Edom 277, Kleinfontein 472, Sihor 275, Barberspan 452, Doornkom West 446, Crystalkop 69, Zuiping 394, Groot Vaders Bosch 470, Die Hoek 114, Mizpah 274, Moab 279, Gerar 278, Hormah 276, Doornkom Oost 447, Zaaiplaats 190, Fraai Uitzicht 189, Golden Vaal 562 en Kleinfontein 369, in die landdrostdistrik Viljoenskroon.

SEEWARTSE GRENSE VAN DIE WES-KAAP-, DIE OOS-KAAP- EN DIE NATALSTREEK

Die seewartse grense van die Wes-Kaap-, die Oos-Kaap- en die Natalstreek dit wil sê vir sover dit bedoelde territoriale waters en die vastelandsplat betref, is soos volg:

1. Die internasionale seewartse grens tussen die Republiek en die Republiek van Namibië is die noordelike seewartse grens van die Wes-Kaapstreek.

8. PWV Region

The PWV-region shall comprise the following magisterial districts or portions of magisterial districts, as those districts are at present constituted, and self-governing territory:

(a) Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Brits, Bronkhorstspuit, Cullinan, Delmas, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Moutse, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randburg, Randfontein, Roodepoort, Sasolburg, Springs, Vanderbijlpark, Vereeniging, Westonaria and Wonderboom;

(b) the farm Springboklaagte 306 IS, situated in the magisterial district of Highveld Ridge;

(c) the farms Deelkraal 142, Buffelsdoorn 143, Elandsfontein 115, Elandsfontein 144, Elandsfontein 135, Elandsfontein 146, Oog van Elandsfontein 114, Kraalkop 147, Foch 150, Elandsfontein 140, Fochville Townlands, Leeuspruit 148, Foch 149, Leeuwpoot 356, Weltevreden 357, Rietfontein 519, Davonia 363, Springbokkraal 359, Wildebeestkuil 360 and Droogheuvel 521, all situated in the Registration Division IQ, in the Magisterial District of Potchefstroom; and

(d) the self-governing territory of KwaNdebele as declared under section 26 of the Self-governing Territories Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971).

9. Western Transvaal Region

The Western Transvaal region shall comprise the following magisterial districts or portions of magisterial districts, as those districts are at present constituted:

(a) Bloemhof, Christiana, Coligny, Delareyville, Klerksdorp, Koster, Lichtenburg, Marico, Rustenburg, Schweizer-Reneke, Swaruggens, Ventersdorp and Wolmaransstad;

(b) the Magisterial District of Potchefstroom excluding the farms Deelkraal 142, Buffelsdoorn 143, Elandsfontein 115, Elandsfontein 144, Elandsfontein 135, Elandsfontein 146, Oog van Elandsfontein 114, Kraalkop 147, Foch 150, Elandsfontein 140, Fochville Townlands, Leeuspruit 148, Foch 149, Leeuwpoot 356, Weltevreden 357, Rietfontein 519, Davonia 363, Springbokkraal 359, Wildebeestkuil 360 and Droogheuvel 521, all situated in the Registration Division IQ; and

(c) the farms Boshoeck 466, Weltevreden 130, Bellevue 365, Hermania 128, Groot Vaders Bosch 222, Gold Reef 166, Main Reef 131, Poortje 221, Kaffir Rivier 252, Witkop 132, Erasmusrus 357, Witrand 156, Pilgrim's Estate 272, Vaalburg Landing 385, Brynidris 94, Batsfontein 290, Du Pont Landing 500, Altona 50, Grootdraai 468, Pretorius Kraal 53, Edom 277, Kleinfontein 472, Sihor 275, Barberspan 452, Doornkom West 446, Crystalkop 69, Zuiping 394, Groot Vaders Bosch 470, Die Hoek 114, Mizpah 274, Moab 279, Gerar 278, Hormah 276, Doornkom Oost 447, Zaaiplaats 190, Fraai Uitzicht 189, Golden Vaal 562 and Kleinfontein 369, in the Magisterial District of Viljoenskroon.

SEAWARD BOUNDARIES OF THE WESTERN CAPE, EASTERN CAPE AND NATAL REGIONS

The seaward boundaries of the Western Cape, Eastern Cape and Natal regions in so far as the said territorial waters and the continental shelf are concerned, shall be as follows:

1. The international seaward boundary between the Republic and the Republic of Namibia shall be the northern seaward boundary of the Western Cape region.

2. Die internasionale seewaartse grens tussen die Republiek en die suidelike grens van die Republiek van Transkei in die oostelike seewaartse grens van die Oos-Kaapstreek.

3. Die internasionale seewaartse grense tussen die Republiek en die oostelike en westelike grense van die Republiek van Ciskei is die seewaartse grense tussen Ciskei en die Oos-Kaapstreek.

4. Die internasionale seewaartse grens tussen die Republiek en Mosambiek is die noordelike seewaartse grens en die noordelike internasionale seewaartse grens tussen die Republiek en die Republiek van Transkei is die suidelike seewaartse grens van die Natalstreek.

5. Die seewaartse grens tussen die Wes-Kaap- en die Oos-Kaapstreek is 'n reguit lyn wat seewaarts en reghoekig met die kus getrek word vanaf die punt waar die gemeenskaplike grens tussen die twee streke die laagwatermerk kruis.

2. The international seaward boundary between the Republic and the southern boundary of the Republic of Transkei shall be the eastern seaward boundary of the Eastern Cape region.

3. The international seaward boundaries between the Republic and the eastern and western boundaries of the Republic of Ciskei shall be the seaward boundaries between Ciskei and the Eastern Cape region.

4. The international seaward boundary between the Republic and Mozambique shall be the northern seaward boundary and the northern international seaward boundary between the Republic and the Republic of Transkei shall be the southern seaward boundary of the Natal region.

5. The seaward boundary between the Western Cape and Eastern Cape regions shall be a straight line drawn seaward at right angles to the coast from the point where the common boundary between the two regions intersects the low-water mark.

No. 3122

20 Desember 1991

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Minister van Mineraal- en Energiesake van die Republiek van Suid-Afrika het 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 285 vierkante meter groot, geleë op die plaas Turffontein 96 IR, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Penny Holdings (Pty) Ltd en getoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT R75/90 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

(19/5/1/3109)

No. 3123

20 Desember 1991

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Minister van Mineraal- en Energiesake van die Republiek van Suid-Afrika het 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 3 888 vierkante meter groot, geleë op die plaas Klippoortjie 110 IR, distrik Germiston, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van die Stadsraad van Germiston en getoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT R77/91 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

(19/5/1/3108)

No. 3124

20 Desember 1991

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Minister van Mineraal- en Energiesake van die Republiek van Suid-Afrika het 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 10,7918 hektaar groot, geleë op die

No. 3122

20 December 1991

RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSES OF A TOWNSHIP

The Minister of Mineral and Energy Affairs of the Republic of South Africa has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for the purposes of a township a portion of proclaimed land, approximately 285 square metres in extent, situated on the farm Turffontein 96 IR, District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of Penny Holdings (Pty) Ltd and shown on a sketch plan copies of which are filed under RMT R75/90 in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

(19/5/1/3109)

No. 3123

20 December 1991

RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSES OF A TOWNSHIP

The Minister of Mineral and Energy Affairs of the Republic of South Africa has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for the purposes of a township a portion of proclaimed land, approximately 3 888 square metres in extent, situated on the farm Klippoortjie 110 IR, District of Germiston, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of the City Council of Germiston and shown on a sketch plan copies of which are filed under RMT R77/91 in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

(19/5/1/3108)

No. 3124

20 December 1991

RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSES OF A TOWNSHIP

The Minister of Mineral and Energy Affairs of the Republic of South Africa has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved

plaas Rietfontein 115 IR, distrik Benoni, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Transnet Beperk en getoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke onder RMT R78/91 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

(19/5/1/3107)

No. 3125

20 Desember 1991

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Minister van Mineraal- en Energiesake van die Republiek van Suid-Afrika het 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 15,6806 hektaar groot, geleë op die plaas Koolbult 121 IR, distrik Brakpan, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Quality Bricks (Pty) Ltd en die Stadsraad van Brakpan en getoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke onder RMT R60/85 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

(19/5/1/3112)

No. 3126

20 Desember 1991

UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Minister van Mineraal- en Energiesake van die Republiek van Suid-Afrika het twee stukke geproklameerde grond onderskeidelik ongeveer 6,3119 en 6,0573 hektaar groot, geleë op die plaas Witpoortje 117 IR, distrik Brakpan, myndistrik Heidelberg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Jesse Edward Brisley en getoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke onder RMT R79/91 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Heidelberg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

(19/5/1/3104)

No. 3148

20 Desember 1991

VERKLARING VAN WERK IN NASIONALE BELANG

Die Minister van Mineraal- en Energiesake het kragtens artikel 9 (1) (f) van die Wet op Myne en Bedrywe, 1956 (Wet 27 van 1956), verklaar dat die verrigting op Sondae van sekere werk, waarvan besonderhede in die Bylae hiervan verskyn, na sy oordeel vanaf 1 Januarie 1992 in nasionale belang nodig is.

BYLAE

Omskrywing van werk

- (1) Om erts by die dagboumyn te laai en te vervoer en vergruis.
- (2) Om afvalrots te laai, vervoer en stort.

for the purposes of a township a portion of proclaimed land, approximately 10,7918 hectares in extent, situated on the farm Rietfontein 115 IR, District of Benoni, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of Transnet Limited and shown on a sketch plan copies of which are filed under RMT R78/91 in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

(19/5/1/3107)

No. 3125

20 Desember 1991

RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSES OF A TOWNSHIP

The Minister of Mineral and Energy Affairs of the Republic of South Africa has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for the purposes of a township a portion of proclaimed land, approximately 15,6806 hectares in extent, situated on the farm Koolbult 121 IR, District of Brakpan, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the name of Quality Bricks (Pty) Ltd and the Town Council of Brakpan and shown on a sketch plan copies of which are filed under RMT R60/85 in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

(19/5/1/3112)

No. 3126

20 Desember 1991

RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSES OF A TOWNSHIP

The Minister of Mineral and Energy Affairs of the Republic of South Africa has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for the purposes of a township two portions of proclaimed land, approximately 6,3119 and 6,0573 hectares in extent, respectively, situated on the farm Witpoortje 117 IR, District of Brakpan, Mining District of Heidelberg, Province of the Transvaal, registered in the name of Jesse Edward Brisley and shown on a sketch plan copies of which are filed under RMT R79/91 in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Heidelberg.

(19/5/1/3104)

No. 3148

20 Desember 1991

DECLARATION OF WORK IN NATIONAL INTEREST

The Minister of Mineral and Energy Affairs has, in terms of section 9 (1) (f) of the Mines and Works Act, 1956 (Act 27 of 1956), declared that in his opinion the performance on Sundays of certain work, details of which appear in the Schedule hereto, is necessary in the national interest from 1 January 1992.

SCHEDULE

Description of work

- (1) To load and haul ore from the open pit to the plant and to crush the ore.
- (2) To load, haul and dump waste rock.

Omskrywing van myn

Die myn bekend as Venetia Myn, op die plaas Venetia 103 MS, geleë in die landdrosdistrik Soutpansberg, provinsie Transvaal, wat tans deur De Beers Consolidated Mines Ltd, Posbus 616, Kimberley, 8300, ontgin word.

Description of mine

The mine known as Venetia Mine, on the farm Venetia 103 MS, situated in the Magisterial District of Soutpansberg, Province of the Transvaal and at present being worked by De Beers Consolidated Mines Ltd, P.O. Box 616, Kimberley, 8300.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID EN BEVOLKINGS- ONTWIKKELING

No. 3070

20 Desember 1991

VERKLARING TOT BEHEERDE MYNE, 'N BEHEERDE BEDRYF EN RISIKOWERK

Ek, Pieter Jozua Aucamp, Hoofdirekteur: Forensiese en Navorsingsdienste, Departement van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, handelende namens en in opdrag van die Minister van Nasionale Gesondheid, verklaar hierby kragtens artikel 10 van die Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe, 1973 (Wet No. 78 van 1973), die volgende myne en 'n bedryf met ingang van 1 Februarie 1992 tot beheerde myne en 'n beheerde bedryf:

1. Die myn bekend as **Tweefontein Mine (Chrome)**, op die plaas Tweefontein 360 KT, geleë in die landdrosdistrik Lydenburg, provinsie Transvaal, wat tans deur Samancor Chrome Limited, Privaat Sak X508, Steelpoort, 1133, ontgin word.

Kragtens artikel 13 van die genoemde Wet verklaar ek hierby die volgende werk by genoemde myn met ingang van dieselfde datum tot risikowerk:

Uitgravings: Enige werk in ondergrondse of oop delfplekke.

Bogronde: Enige werk —

(i) waar die verskuiwing, oorplasing of hantering van klip, rots, erts of ander minerale plaasvind;

(ii) waar die vergruising, sif of klassifisering van klip, rots, erts of ander minerale plaasvind, uitgesonderd waar dit onder water geskied;

(iii) op of by afvalhope, ertshope of sliksdamme, uitgesonderd waar die materiaal in die vorm van slik gestort word;

(iv) in boorslypwinkels of by enige ander plek waar bore skerp gemaak word;

(v) in kleedhuise waar persone wat risikowerk verrig, hulle verkleed;

(vi) in assaieringslaboratoriums, uitgesonderd in afsonderlik geventileerde dele daarvan waar slegs nat assaierings uitgevoer word en geen behandeling van droë klip, rots, erts of ander minerale plaasvind nie; en

(vii) waar rotsboorwerk gedoen word.

2. Die myn bekend as **Kaapsche Hoop Asbestos (Pty) Limited**, op die plaas Joubertsdal 448 JT, geleë in die landdrosdistrik Nelspruit, provinsie Transvaal, wat tans deur mnr. S. W. van der Merwe, Privaat Sak X11226, Nelspruit, 1200, ontgin word.

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND POPULATION DEVELOPMENT

No. 3070

20 December 1991

DECLARATION OF CONTROLLED MINES, A CONTROLLED WORKS AND RISK WORK

I, Pieter Jozua Aucamp, Chief Director: Forensic and Research Services, Department of National Health and Population Development, acting on behalf and by direction of the Minister of National Health, in terms of section 10 of the Occupational Diseases in Mines and Works Act, 1973 (Act No. 78 of 1973), hereby declare the following mines and a works to be controlled mines and a controlled works with effect from 1 February 1992:

1. The mine known as **Tweefontein Mine (Chrome)**, on the farm Tweefontein 360 KT, situated in the Magisterial District of Lydenburg, Province of the Transvaal, which at present is worked by Samancor Chrome Limited, Private Bag X508, Steelpoort, 1133.

I hereby, in terms of section 13 of the said Act, declare the following work at the said mine to be risk work with effect from the same date:

Excavations: Any work in underground or open workings.

On the surface: Any work —

(i) where the moving, transfer or handling of stone, rock, ore or other minerals takes place;

(ii) where the crushing, screening or classification of stone, rock, ore or other minerals takes place, except where this is carried out under water;

(iii) on or at waste dumps, ore dumps or slime dams, except where the materials are being deposited in the form of slime;

(iv) in drill-sharpening shops or at any other place where drills are sharpened;

(v) in change-houses where persons performing risk work change their clothing;

(vi) in assay laboratories, except in separately ventilated parts thereof where only wet assays are done and no treatment of dry stone, rock, ore or other minerals takes place; and

(vii) where rock-drilling is done.

2. The mine known as **Kaapsche Hoop Asbestos (Pty) Limited**, on the farm Joubertsdal 448 JT, situated in the Magisterial District of Nelspruit, Province of the Transvaal, which at present is worked by Mr S. W. van der Merwe, Private Bag X11226, Nelspruit, 1200.

Kragtens artikel 13 van genoemde Wet verklaar ek hierby die volgende werk by genoemde myn met ingang van dieselfde datum tot risikowerk:

Uitgrawings: Enige werk in ondergrondse of oop delfplekke.

Bogronde: Enige werk—

- (i) waar die verskuiwing, oorplasing of hantering van klip, rots, erts of ander minerale plaasvind;
- (ii) waar die vergruising, sif of klassifisering van klip, rots, erts of ander minerale plaasvind, uitgesonderd waar dit onder water geskied;
- (iii) op of by afvalhope, ertshope of slikdamme, uitgesonderd waar die materiaal in die vorm van slik gestort word;
- (iv) in boorslypwinkels of by enige ander plek waar bore skerpgemaak word;
- (v) om kleedhuise waar persone wat risikowerk verrig, hulle verkleed;
- (vi) in essaïeringslaboratoriums, uitgesonderd in afsonderlik geventileerde dele daarvan waar slegs nat essaïerings uitgevoer word en geen behandeling van droë klip, rots, erts of ander minerale plaasvind nie;
- (vii) waar monsters van vergruisde erts of ander minerale in 'n droë toestand gegradeer word; en
- (viii) waar rotsboorwerk gedoen word.

3. (a) Die myn bekend as **Pietersburg Crushers**, op die plaas Weltevreden 746 LS, geleë in die landdrostdistrik Pietersburg, provinsie Transvaal, wat tans deur Pietersburg Crushers, Posbus 80, Pietersburg, 0700, ontgin word.

(b) Die myn bekend as Kudu Granite Operations (Pty) Limited, op die plase Kopjeskraal 517 IQ en Rietpoort 518 IQ, geleë in die landdrostdistrik Potchefstroom, provinsie Transvaal, wat tans deur Kudu Granite Operations (Pty) Limited, Posbus 4667, Pretoria, 0001, ontgin word.

Kragtens artikel 13 van genoemde Wet verklaar ek hierby die volgende werk by genoemde myne met ingang van dieselfde datum tot risikowerk:

Uitgrawings: Enige werk in ondergrondse of oop delfplekke.

Bogronde: Enige werk—

- (i) waar die verskuiwings, oorplasing of hantering van klip, rots, erts of ander minerale plaasvind;
- (ii) waar die vergruising, sif of klassifisering van klip, rots, erts of ander minerale plaasvind, uitgesonderd waar dit onder water geskied;
- (iii) op of by afvalhope, ertshope of slikdamme, uitgesonderd waar die materiaal in die vorm van slik gestort word;
- (iv) in boorslypwinkels of by enige ander plek waar bore skerpgemaak word;
- (v) in kleedhuise waar persone wat risikowerk verrig, hulle verkleed;
- (vi) waar monsters van vergruisde erts of ander minerale in 'n droë toestand gegradeer word; en
- (vii) waar rotsboorwerk gedoen word.

I hereby, in terms of section 13 of the said Act, declare the following work at the said mine to be risk work with effect from the same date:

Excavations: Any work in underground or open workings.

On the surface: Any work—

- (i) where the moving, transfer or handling of stone, rock, ore or other minerals takes place;
- (ii) where the crushing, screening or classification of stone, rock, ore or other minerals takes place, except where this is carried out under water;
- (iii) on or at waste dumps, ore dumps or slime dams, except where the materials are being deposited in the form of slime;
- (iv) in drill-sharpening shops or at any other place where drills are sharpened;
- (v) in change-houses where persons performing risk work change their clothing;
- (vi) in assay laboratories, except in separately ventilated parts thereof where only wet assays are done and no treatment of dry stone, rock, ore or other minerals takes place;
- (vii) where samples of crushed ore or other minerals are graded in a dry state; and
- (viii) where rock-drilling is done.

3. (a) The mine known as **Pietersburg Crushers**, on the farm Weltevreden 746 LS, situated in the Magisterial District of Pietersburg, Province of the Transvaal, which at present is worked by Pietersburg Crushers, P.O. Box 80, Pietersburg, 0700.

(b) The mine known as Kudu Granite Operations (Pty) Limited, on the farms Kopjeskraal 517 IQ and Rietpoort 518 IQ, situated in the Magisterial District of Potchefstroom, Province of the Transvaal, which at present is worked by Kudu Granite Operations (Pty) Limited, P.O. Box 4667, Pretoria, 0001.

I hereby, in terms of section 13 of the said Act, declare the following work at the said mines to be risk work with effect from the same date:

Excavations: Any work in underground or open workings.

On the surface: Any work—

- (i) where the moving, transfer or handling of stone, rock, ore or other minerals takes place;
- (ii) where the crushing, screening or classification of stone, rock, ore or other minerals takes place, except where this is carried out under water;
- (iii) on or at waste dumps, ore dumps or slime dams, except where the materials are being deposited in the form of slime;
- (iv) in drill-sharpening shops or at any other place where drills are sharpened;
- (v) in change-houses where persons performing risk work change their clothing;
- (vi) where samples of crushed ore or other minerals are graded in a dry state; and
- (vii) where rock-drilling is done.

4. Die bedryf wat te **N.E.P.-skag, Consolidated Modderfontein Mine Limited**, op die plaas Modderfontein 76 IR, geleë in die landdrosdistrik Benoni, provinsie Transvaal, wat tans deur Benoni Stone Crushers BK, Posbus 25147, Monumentpark, 0105, bedryf word.

Kragtens artikel 13 van genoemde Wet verklaar ek hierby die volgende werk by genoemde bedryf met ingang van dieselfde datum tot risikowerk:

Enige werk —

- (i) by bogrondse laaikaste;
- (ii) waar die verskuiwings, oorplasing of hantering van klip, rots, erts of ander minerale plaasvind;
- (iii) waar die vergruising, sif of klassifisering van klip, rots, erts of ander minerale plaasvind, uitgesonderd waar dit onder water geskied;
- (iv) by silindermeulaanlêe, draaifilteraanlêe en smelterye;
- (v) op of by afvalhope, ertshope of sliksdamme, uitgesonderd waar die materiaal in die vorm van slik gestort word;
- (vi) in smidswinkels, ketelmakerswinkels, trokherstelwinkels, sweiswinkels en boorslypwinkels of by enige ander plek waar bore skerpgemaak word.
- (vii) in kleedhuise waar persone wat risikowerk verrig, hulle verkleed;
- (viii) in assaieringslaboratoriums, uitgesonderd in afsonderlik geventileerde dele daarvan waar slegs nat assaierings uitgevoer word en geen behandeling van droë klip, rots, erts of ander minerale plaasvind nie;
- (ix) waar monsters van vergruisde erts of ander minerale in 'n droë toestand gegradeer word; en
- (x) waar rotsboorwerk gedoen word.

No. 3111

20 Desember 1991

VERKLARING TOT BEHEERDE MYN EN RISIKOWERK

Ek, Pieter Jozua Aucamp, Hoofdirekteur: Forensiese en Navorsingsdienste, Departement van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, handelende namens en in opdrag van die Minister van Nasionale Gesondheid, verklaar hierby kragtens artikel 10 van die Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe, 1973 (Wet No. 78 van 1973), met die instemming van die Regering van Lebowa, die volgende myn met ingang van 1 Februarie 1992 tot 'n beheerde myn:

Die myn bekend as **Lebowa Granite Quarries (Pty) Limited**, op die plase Klipplaatdrift 787 LR, Schoonoord 786 LR en Haakdoornraai 758 LR, geleë in die landdrosdistrik Mokerong, selfregerende gebied Lebowa, wat tans deur Lebowa Granite Quarries (Pty) Limited, Posbus 426, Brits, 0250, ontgin word.

Kragtens artikel 13 van genoemde Wet verklaar ek hierby die volgende werk by genoemde myn met ingang van dieselfde datum tot risikowerk:

Uitgrawings: Enige werk in ondergrondse of oop delfplekke.

4. The works operating at **N.E.P. Shaft, Consolidated Modderfontein Mine Limited**, on the farm Modderfontein 76 IR, situated in the Magisterial District of Benoni, Province of the Transvaal, which at present is worked by Benoni Stone Crushers CC, P.O. Box 25147, Monumentpark, 0105.

I hereby, in terms of section 13 of the said Act, declare the following work at the said works to be risk work with effect from the same date:

Any work —

- (i) at surface bins;
- (ii) where the moving, transfer or handling of stone, rock, ore or other minerals takes place;
- (iii) where the crushing, screening or classification of stone, rock, ore or other minerals takes place, except where this is carried out under water;
- (iv) at tube mill plants, rotary filter plants and smelt-houses;
- (v) on or at waste dumps, ore dumps or slime dams, except where the materials are being deposited in the form of slime;
- (vi) in blacksmith shops, boilermaker shops, truck repair shops, welding shops and drill-sharpening shops or at any other place where drills are sharpened;
- (vii) in change-houses where persons performing risk work change their clothing;
- (viii) in assay laboratories, except in separately ventilated parts thereof where only wet assays are done and no treatment of dry stone, rock, ore or other minerals takes place;
- (ix) where samples of crushed ore or other minerals are graded in a dry state; and
- (x) where rock-drilling is done.

No. 3111

20 December 1991

DECLARATION OF CONTROLLED MINE AND RISK WORK

I, Pieter Jozua Aucamp, Chief Director: Forensic and Research Services, Department of National Health and Population Development, acting on behalf and by direction of the Minister of National Health, in terms of section 10 of the Occupational Diseases in Mines and Works Act, 1973 (Act No. 78 of 1973), with the concurrence of the Government of Lebowa, hereby declare the following mine to be a controlled mine with effect from 1 February 1992:

The mine known as **Lebowa Granite Quarries (Pty) Limited**, on the farms Klipplaatdrift 787 LR, Schoonoord 786 LR and Haakdoornraai 758 LR, situated in the Magisterial District of Mokerong, self-governing territory of Lebowa, which at present is worked by Lebowa Granite Quarries (Pty) Limited, P.O. Box 426, Brits, 0250.

I hereby, in terms of section 13 of the said Act, declare the following work at the said mine to be risk work with effect from the same date:

Excavations: Any work in underground or open workings.

Bogronde: Enige werk —

- (i) waar die verskuiwing, oorpasing of hantering van klip, rots, erts of ander minerale plaasvind;
- (ii) waar die vergruising, sif of klassifisering van klip, rots, erts of ander minerale plaasvind, uitgesonderd waar dit onder water geskied;
- (iii) op of by afvalhope, ertshope of sliksdamme, uitgesonderd waar die materiaal in die vorm van slik gestort word;
- (iv) in boorslyp-winkels of by enige ander plek waar bore skerpgemaak word;
- (v) in kleedhuise waar persone wat risikowerk verrig, hulle verkleed;
- (vi) waar monsters van vergruisde erts of ander minerale in 'n droë toestand gegradeer word; en
- (vii) waar rotsboorwerk gedoen word.

On the surface: Any work —

- (i) where the moving, transfer or handling of stone, rock, ore or other minerals takes place;
- (ii) where the crushing, screening or classification of stone, rock, ore or other minerals takes place, except where this is carried out under water;
- (iii) on or at waste dumps, ore dumps or slime dams, except where the materials are being deposited in the form of slime;
- (iv) in drill-sharpening shops or at any other place where drills are sharpened;
- (v) in change-houses where persons performing risk work change their clothing;
- (vi) where samples of crushed ore or other minerals are graded in a dry state; and
- (vii) where rock-drilling is done.

DEPARTEMENT VAN ONTWIKKELINGS- HULP

No. 3072

20 Desember 1991

DORPSRAAD VAN NONGOMA: HEFFING VAN EIENDOMSBELASTING VIR DIE BOEKJAAR 1991/92

Ek, Johannes Hendrikus Lodewyk Scheepers, Adjunkminister van Wet en Orde en vir Grondsake, maak hierby bekend dat dit die Dorpsraad van Nongoma behaag het om ingevolge die bepalinge van artikel 302 (8) van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, 1974 (Ordonnansie 25 van 1974, Natal), gelees met regulasie 19 (1) van die Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor Sekere Stadsgebiede in Natal, afgekondig by Proklamasie R. 86 van 1982, aan te beveel dat die belastingtarief op grond en geboue van toepassing binne sy regsgebied onveranderd bly ten einde voorsiening te maak vir die belasting wat gedurende die boekjaar 1991/92 betaalbaar is ten opsigte van alle belasbare eiendom binne sy regsgebied.

Derhalwe word kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 19 (3) van die Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor Sekere Stadsgebiede in Natal, afgekondig by Proklamasie R. 86 van 1982, hierby bekendgemaak dat die belasting vir die boekjaar 1991/92, eindigende 31 Maart 1992, ten opsigte van alle belasbare eiendom binne die regsgebied van die Dorpsraad van Nongoma aangeslaan is ooreenkomstig bygaande Bylae en deur die Dorpsraad van Nongoma gehef en ingevorder moet word ooreenkomstig die bepalinge van artikel 148 van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, 1974 (Ordonnansie 25 van 1974, Natal).

Sodanige belasting word verskuldig en betaalbaar op 1 Januarie 1992 en moet nie later nie as 28 Februarie 1992, wat die finale datum van vereffening is, betaal word. Daarna sal vorderingsgeld van 10% gehef word en rente teen 1% per maand gehef word op die eerste dag van elke maand wat die belasting uitstaande is.

J. H. L. SCHEEPERS,

Adjunkminister van Wet en Orde en vir Grondsake.

DEPARTMENT OF DEVELOPMENT AID

No. 3072

20 December 1991

NONGOMA TOWN BOARD: LEVY OF RATES FOR THE FINANCIAL YEAR 1991/92

I, Johannes Hendrikus Lodewyk Scheepers, Deputy Minister of Law and Order and for Land Affairs, hereby make known that the Town Board of Nongoma has been pleased to recommend, under section 302 (8) of the Local Authorities Ordinance, 1974 (Ordinance 25 of 1974, Natal), read with regulation 19 (1) of the Regulations for the Administration and Control of Certain Urban Areas in Natal, published by Proclamation R. 86 of 1982, that the rating tariff on land and buildings in force in its area of jurisdiction remains unchanged in order to provide for the rates to be paid in respect of all rateable property within its area of jurisdiction during the 1991/92 financial year.

Therefore, under and by virtue of the powers vested in me by regulation 19 (3) of the Regulations for the Administration and Control of Certain Urban Areas in Natal, published under Proclamation R. 86 of 1982, it is hereby made known that the rates in respect of all rateable property within the area of jurisdiction of the Town Board of Nongoma for the 1991/92 financial year, ending 31 March 1992, have been assessed in accordance with the accompanying Schedule and are to be levied and collected by the Town Board of Nongoma in accordance with the provisions of section 148 of the Local Authorities Ordinance, 1974 (Ordinance 25 of 1974, Natal).

Such rates shall become due and payable on 1 January 1992 and shall be paid not later than 28 February 1992, which shall be the final date for payment. Thereafter a collection fee of 10% shall be levied and interest at a rate of 1% per month shall be levied on the first day of each month that the rates are outstanding.

J. H. L. SCHEEPERS,

Deputy Minister of Law and Order and for Land Affairs.

BYLAE**BELASTINGTARIEF**

1. Op grond: R0,375 in die rand op die waardasie.
2. Op geboue: R0,002 in die rand op die waardasie.

No. 3073**20 Desember 1991**

DORPSRAAD VAN IMPENDHLE: HEFFING VAN EIENDOMSBELASTING VIR DIE BOEKJAAR 1991/92

Ek, Johannes Hendrikus Lodewyk Scheepers, Adjunkminister van Wet en Orde en vir Grondsake, maak hierby bekend dat dit die Dorpsraad van Impendhle behaag het om ingevolge die bepalings van artikel 302 (8) van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, 1974 (Ordonnansie 25 van 1974, Natal), gelees met regulasie 19 (1) van die Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor Sekere Stadsgebiede in Natal, afgekondig by Proklamasie R. 86 van 1982, aan te beveel dat die belastingtarief van toepassing binne sy regsgebied onveranderd bly ten einde voorsiening te maak vir die belasting wat gedurende die boekjaar 1991/92 betaalbaar is ten opsigte van alle belasbare eiendom binne sy regsgebied.

Derhalwe word kragtens die bevoegheid my verleen by regulasie 19 (3) van die Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor Sekere Stadsgebiede in Natal, afgekondig by Proklamasie R. 86 van 1982, hierby bekendgemaak dat die belasting vir die boekjaar 1991/92, eindigende 31 Maart 1992, ten opsigte van alle belasbare eiendom binne die regsgebied van die Dorpsraad van Impendhle aangeslaan is ooreenkomstig bygaande Bylae en deur die Dorpsraad van Impendhle gehef en ingevorder moet word ooreenkomstig die bepalings van artikel 148 van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, 1974 (Ordonnansie 25 van 1974, Natal).

Sodanige belasting word verskuldig en betaalbaar op 1 Januarie 1992 en moet nie later as 28 Februarie 1992 wat die finale datum van vereffening is, betaal word. Daarna sal vorderingsgeld van 10% gehef word en rente teen 1% per maand gehef word op die eerste dag van elke maand wat die belasting uitstaande is.

J. H. L. SCHEEPERS,

Adjunkminister van Wet en Orde en vir Grondsake.

BYLAE**BELASTINGTARIEF**

- Op grond, per 1 100 vierkante meter of gedeelte daarvan: R25 per jaar.
- Op woonhuise: R72 per jaar.
- Op enige ander geboue: R120 per jaar.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE**No. 3100****20 Desember 1991****AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA**

(Goedkeuring van nuwe boustelsels en -produkte)

Kennis word hierby gegee dat die Agrément-Raad van Suid-Afrika met ingang van September 1991 'n agrément-sertifikaat uitgereik het waarvan besonderhede in onderstaande Bylae verskyn.

SCHEDULE**TARIFF OF RATES**

1. On land: R0,375 in the rand on the valuation.
2. On buildings: R0,002 in the rand on the valuation.

No. 3073**20 December 1991**

IMPENDHLE TOWN BOARD: LEVY OF RATES FOR THE FINANCIAL YEAR 1991/92

I, Johannes Hendrikus Lodewyk Scheepers, Deputy Minister of Law and Order and for Land Affairs, hereby make known that the Town Board of Impendhle has been pleased to recommend, under section 302 (8) of the Local Authorities Ordinance, 1974 (Ordinance 25 of 1974, Natal), read with regulation 19 (1) of the Regulations for the Administration and Control of Certain Urban Areas in Natal, published by Proclamation R. 86 of 1982, that the rating tariff in force in its area of jurisdiction remains unchanged in order to provide for the rates to be paid in respect of all rateable property within its area of jurisdiction during the 1991/92 financial year.

Therefore, under and by virtue of the powers vested in me by regulation 19 (3) of the Regulations for the Administration and Control of Certain Urban Areas in Natal, published under Proclamation R. 86 of 1982, it is hereby made known that the rates in respect of all rateable property within the area of jurisdiction of the Town Board of Impendhle for the 1991/92 financial year, ending 31 March 1992, have been assessed in accordance with the accompanying Schedule and are to be levied and collected by the Town Board of Impendhle in accordance with the provisions of section 148 of the Local Authorities Ordinance, 1974 (Ordinance 25 of 1974, Natal).

Such rates shall become due and payable on 1 January 1992 and shall be paid not later than 28 February 1992, which shall be the final date for payment. Thereafter a collection fee of 10% shall be levied and interest at a rate of 1% per month shall be levied on the first day of each month that the rates are outstanding.

J. H. L. SCHEEPERS,

Deputy Minister of Law and Order and for Land Affairs.

SCHEDULE**TARIFF OF RATES**

- On each piece of land, for every 1 100 square metres or portion thereof: R25 per annum.
- On dwellings: R72 per annum.
- On any other buildings: R120 per annum.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS**No. 3100****20 December 1991****AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA**

(Approval of new building systems and products)

Notice is hereby given that the Agrément Board of South Africa has, with effect from September 1991, issued an agrément certificate, details of which appear in the Schedule hereto.

BYLAE**AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA**

Sertifikaat No. 91/217 (Hernuwing)

Naam van produk: Harveytile-Dakstelsel.*Vervaardig deur:* Harveytile Roofing Products, 'n bedryfsseenheid van Abertech Industries (Edms.) Bpk.*Beskrywing:*

Hierdie sertifikaat, wat Sertifikaat No. 87/174 (Hernuwing) vervang, het betrekking op 'n dakbedekkingstelsel vir alle soorte geboue oral in Suider-Afrika, uitgesonderd gebiede met 'n aggressiewe atmosferiese omgewing waar daar bewyse is dat ernstige korrosie van staalkomponente reeds voorgekom het, of moontlik sal voorkom.

Die Harveytile-Dakstelsel bestaan uit voorafverfierde liggewigmetaalteëls met twee verskillende profile en bypassende komponente soos nokhoekdekstukke, wolfoekdekstukke, ens, gemaak van gegalvaniseerde staalplate wat in die verlangde vorm geper word en bedek word met 'n beskermende verfstelsel wat mineraalkorrels bevat. Die teëls en komponente is in verskillende kleure beskikbaar.

Hierdie sertifikaat bevat gedetailleerde spesifikasies en tekeninge, en eksemplare is verkrygbaar van die Bestuurder, Agrément-Raad van Suid-Afrika, Posbus 395, Pretoria, 0001, teen R16,50 (BTW ingesluit).

No. 3101**20 Desember 1991****AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA**

(Goedkeuring van nuwe boustelsels en -produkte)

Kennis word hierby gegee dat die Agrément-Raad van Suid-Afrika met ingang van Oktober 1991 'n agrément-sertifikaat uitgereik het waarvan besonderhede in onderstaande Bylae verskyn.

BYLAE**AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA**

Sertifikaat No. 91/218

Naam van produk: Forum-Boustelsel.*Vervaardig deur:* Abkin's Housing Systems (Edms.) Bpk.*Beskrywing:*

Hierdie sertifikaat dek die gebruik van die Forum-Boustelsel vir die oprigting van losstaande enkelverdiepinggeboue en hul verwante buitegeboue oral in Suider-Afrika.

Die Forum-Boustelsel bestaan uit twee tipes buitemuurpanele van verskillende diktes en met verskillende buitedekkingmateriaal en -afwerkings. Binnemuurbedekking bestaan uit gipsbord. Muurpaneelraamwerk bestaan uit gegalvaniseerde weekstaal-omtrekkanale aan bokante, sykante en onderkante met vertikale houtskotstyle en horisontale verspanning. Muurpanele is geïsoleer en aan die buitekant bekleed met Everite Nutec-veselcementborde en afgewerk met Gamma Zenith of Dulux Duracast of Chromadek Econoroof Econotile-inhaakdakbedekking wat as muurbedekking gebruik word.

SCHEDULE**AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA**

Certificate No. 91/217 (Renewal)

Name of product: Harveytile Roofing System.*Manufactured by:* Harveytile Roofing Products, an operating unit of Abertech Industries (Pty) Ltd.*Description:*

This certificate, which replaces Certificate No. 87/174 (Renewal), relates to a roofing system for all types of buildings in all parts of Southern Africa except in areas with an aggressive atmospheric environment where there is evidence that severe corrosion of steel components has occurred or is likely to occur.

The Harveytile Roofing System comprises lightweight predecorated metal tiles with two different profiles and matching components such as ridge caps, hip caps, etc., made from galvanised steel sheets, pressed to the required shape and coated with a protective paint system incorporating mineral granules. The tiles and components are available in various colours.

This certificate contains detailed specifications and drawings, and copies are obtainable from the Manager, Agrément Board of South Africa, P.O. Box 395, Pretoria, 0001, at a cost of R16,50 (including VAT).

No. 3101**20 December 1991****AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA**

(Approval of new building systems and products)

Notice is hereby given that the Agrément Board of South Africa has, with effect from October 1991, issued an agrément certificate, details of which appear in the Schedule hereto.

SCHEDULE**AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA**

Certificate No. 91/218

Name of product: Forum Building System.*Manufactured by:* Abkin's Housing Systems (Pty) Ltd.*Description:*

This certificate covers the use of the Forum Building System for the erection of single storey detached houses and their related outbuildings in all areas of Southern Africa.

The Forum Building System consists of two types of external wall panels varying in thickness and with varying external cladding materials and finishes. Internal cladding is gypsum plasterboard. Wall panel framework consists of galvanised mild steel perimeter channels to tops, sides and bottom with timber vertical studs and horizontal bracing. Wall panels are insulated and clad externally with Everite Nutec fibre cement boards finished with Gamma Zenith or Dulux Duracast, or Chromadek Econoroof Econotile interlocking roofing system used as a wall cladding.

Fondamente, vloer- en dakkonstruksie is konvensioneel. Die dak word met weekstaalhegklampe bo-op die boonste kanaal veranker.

Hierdie sertifikaat bevat gedetailleerde spesifikasies en tekeninge, en eksemplare is verkrygbaar van die Bestuurder, Agrément-Raad van Suid-Afrika, Posbus 395, Pretoria, 0001, teen R16,50 (BTW ingesluit).

No. 3102

20 Desember 1991

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

(Goedkeuring van nuwe boustelsels en -produkte)

Kennis word hierby gegee dat die Agrément-Raad van Suid-Afrika met ingang van September 1991 'n agrément-sertifikaat uitgereik het waarvan besonderhede in onderstaande Bylae verskyn.

BYLAE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

Sertifikaat No. 91/215

Naam van produk: Moulded Homes-Boustelsel.

Vervaardig deur: Moulded Homes Investments BK, wat handel dryf onder die naam Moulded Homes.

Beskrywing: Hierdie sertifikaat dek die gebruik van die Moulded Homes-Boustelsel vir die oprigting van losstaande enkelverdiepinghuise en hul verwante buitegeboue, asook kantore oral in Suider-Afrika.

Die boustelsel bestaan uit mure van belugte mortel wat in 'n bekistingstelsel gepomp word. Holtes word gevorm deur volhoogte houtbekistingsborde wat in posisie gehou word deur staalverspanning bestaande uit reghoekige staalpype wat horisontaal pas in staalklampe vasgeseis aan vertikale T-lasstaalstroke en hoekstroke. Die binne- en buitekante van die bekistingstelsel word in posisie gehou en aanmekaar vasgemaak met staalboute van 8 mm. Gleuwe word aan die bokant van die mure gevorm om die konvensionele houthouddakkonstruksie te huisves. Beddinglae, fondamente, steenfondamentmure (waar nodig) of verdikte randbalke rondom die buiterand van die beddinglaag is konvensioneel.

Hierdie sertifikaat bevat gedetailleerde spesifikasies en tekeninge, en eksemplare is verkrygbaar van die Bestuurder, Agrément-Raad van Suid-Afrika, Posbus 395, Pretoria, 0001, teen R16,50 (BTW ingesluit).

No. 3103

20 Desember 1991

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

(Goedkeuring van nuwe boustelsels en -produkte)

Kennis geskied hiermee dat die agrément-sertifikaat waarvan besonderhede in die aangehegte Bylae verskyn, verval het op 30 September 1991.

BYLAE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

Sertifikaathouer: Gypsum Industries Bpk.

Onderwerp: Gypsum Industries Rhinosteel-boustelsel.

Sertifikaat No.: 89/190 (Hernuwing).

Die sertifikaat wat per Kennisgewing 287 van 1989, gedateer 21 April 1989, uitgereik is, is gekanselleer.

Foundations, floor and roof structure are conventional, the roof being anchored to the top channel with mild steel cleats.

This certificate contains detailed specifications and drawings, and copies are obtainable from the Manager, Agrément Board of South Africa, P.O. Box 395, Pretoria, 0001, at a cost of R16,50 (including VAT).

No. 3102

20 December 1991

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

(Approval of new building systems and products)

Notice is hereby given that the Agrément Board of South Africa has, with effect from September 1991, issued an agrément certificate, details of which appear in the Schedule hereto.

SCHEDULE

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

Certificate No. 91/215

Name of product: Moulded Homes Building System.

Manufactured by: Moulded Homes Investments CC, trading as Moulded Homes.

Description: This certificate covers the use of the Moulded Homes Building System for the erection of single storey detached houses and their related outbuildings and offices in all areas of Southern Africa.

This building system consists of walls cast by pumping an aerated mortar into a shuttering system. Cavities are formed by full height timber shuttering held in position by steel bracing comprising rectangular steel tubing which fits horizontally into steel brackets welded to vertical steel T-joint strips and corner strips. The internal and external sides of the shuttering system are held in position and tied together with 8 mm steel bolts. Window and door frames as well as services are cast in as requested and slots are formed at the top of the walls to take the conventional timber roof construction. Surface beds, foundations and brick foundation walls (where required), or thickened edge beams to the perimeter of the surface bed, are conventional.

This certificate contains detailed specifications and drawings, and copies are obtainable from the Manager, Agrément Board of South Africa, P.O. Box 395, Pretoria, 0001, at a cost of R16,50 (including VAT).

No. 3103

20 December 1991

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

(Approval of new building systems and products)

Notice is hereby given that the agrément certificate, details of which appear in the Schedule hereto, lapsed on 30 September 1991.

SCHEDULE

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

Certificate Holder: Gypsum Industries Ltd.

Subject: Gypsum Industries Rhinosteel Building System.

Certificate No.: 89/190 (Renewal).

The notice of issue of the certificate which was given under Notice 287 of 1989, dated 21 April 1989, has been cancelled.

No. 3104

20 Desember 1991

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

(Goedkeuring van nuwe boustelsels en -produkte)

Kennis geskied hiermee dat die agrément-sertifikaat waarvan besonderhede in die aangehegte Bylae verskyn, verval het op 30 September 1991.

BYLAE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

Sertifikaathouer: Gypsum Industries Bpk.*Onderwerp:* Gypsum Industries-Houtraamboustel.*Sertifikaat No.:* 89/192 (Hernuwning).

Die sertifikaat wat per Kennisgewing 592 van 1989, gedateer 2 Junie 1989, uitgereik is, is gekanselleer.

No. 3105

20 Desember 1991

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

(Goedkeuring van nuwe boustelsels en -produkte)

Kennis geskied hiermee dat die geldigheidsduur van die agrément-sertifikaat waarvan besonderhede in die aangehegte Bylae verskyn, verval het op 30 September 1991.

BYLAE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

Sertifikaat No. 87/173*Sertifikaathouer:* Poly Panel Products.*Onderwerp:* Polyform.

No. 3106

20 Desember 1991

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

(Goedkeuring van nuwe boustelsels en -produkte)

Kennis geskied hiermee dat die geldigheidsduur van die agrément-sertifikaat waarvan besonderhede in die aangehegte Bylae verskyn, verval het op 31 Oktober 1991.

BYLAE

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

Sertifikaat No. 87/171 (Hernuwning)*Sertifikaathouer:* Harrison & White Holdings (Edms.) Bpk.*Onderwerp:* Harrite-Muurstelsel.

No. 3107

20 Desember 1991

AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA

(Goedkeuring van nuwe boustelsels en -produkte)

Kennis geskied hiermee dat die geldigheidsduur van die MANTAG-sertifikaat waarvan besonderhede in die aangehegte Bylae verskyn, verval het op 30 September 1991.

No. 3104

20 December 1991

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

(Approval of new building systems and products)

Notice is hereby given that the agrément certificate, details of which appear in the Schedule hereto, lapsed on 30 September 1991.

SCHEDULE

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

Certificate holder: Gypsum Industries Ltd.*Subject:* Gypsum Industries Timber Frame Building System.*Certificate No.:* 89/192 (Renewal).

The notice of issue of the certificate which was given under Notice 592 of 1989, dated 2 June 1989, has been cancelled.

No. 3105

20 December 1991

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

(Approval of new building systems and products)

Notice is hereby given that the validity of the agrément certificate, details of which appear in the Schedule hereto, lapsed on 30 September 1991.

SCHEDULE

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

Certificate No. 87/173*Certificate holder:* Poly Panel Products.*Subject:* Polyform.

No. 3106

20 December 1991

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

(Approval of new building systems and products)

Notice is hereby given that the validity of the agrément certificate, details of which appear in the Schedule hereto, lapsed on 31 October 1991.

SCHEDULE

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

Certificate No. 87/171 (Renewal)*Certificate holder:* Harrison & White Holdings (Pty) Ltd.*Subject:* Harrite Walling System.

No. 3107

20 December 1991

AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA

(Approval of new building systems and products)

Notice is hereby given that the validity of the MANTAG certificate, details of which appear in the Schedule hereto, lapsed on 30 September 1991.

BYLAE**AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA**

MANTAG No. 1987/M6

*MANTAG-Houer: Prebuilt Products (Edms.) Bpk.**Onderwerp: Prebuilt Zakhele.***SCHEDULE****AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA**

MANTAG No. 1987/M6

*MANTAG Holder: Prebuilt Products (Pty) Ltd.**Subject: Prebuilt Zakhele.***No. 3108****20 Desember 1991****AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA**

(Goedkeuring van nuwe boustelsels en -produkte)

Kennis word hiermee gegee dat die Agrément-Raad van Suid-Afrika aan die houer van 'n MANTAG-sertifikaat magtiging verleen het om lisensiehouers aan te stel wat die gesertifiseerde produkte mag vervaardig en oprig soos omskryf en gespesifiseer in die toepaslike MANTAG, mits die voorwaardes van sertifisering nagekom word. Die naam van die MANTAG-houer wat lisensiehouers aangestel het, verskyn in die aangehegte Bylae, tesame met besonderhede van die sertifikaat waarvoor lisensies uitgereik is en die name en adresse van die lisensiehouers.

BYLAE**AGRÉMENT-RAAD VAN SUID-AFRIKA***MANTAG-houer: H. B. Steyn Housing System (Edms.) Bpk.**Nommer en titel van MANTAG waarvoor lisensies uitgereik is: MANTAG 1987/M4; Steyn Behuisingstelsel.**Name en adresse van lisensiehouers: Mnr. Johan Rautenbach, Uniestraat 4, Strand, 7140.***No. 3108****20 December 1991****AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA**

(Approval of new building systems and products)

Notice is hereby given that the Agrément Board of South Africa has authorised the holder of a MANTAG to appoint licensees who may manufacture and erect the certificated products described and specified in the relevant MANTAG, subject to compliance with the conditions of certification. The name of certificate holder who has appointed licensees appear in the Schedule hereto, together with details of the MANTAG for which the licences were issued and the names and addresses of the licensees.

SCHEDULE**AGRÉMENT BOARD OF SOUTH AFRICA***MANTAG holder: H. B. Steyn Housing System (Pty) Ltd.**Number and title of MANTAG for which licences have been issued: MANTAG 1987/M4; Steyn Housing System.**Names and addresses of licensees: Mr Johan Rautenbach, 4 Unie Street, Strand, 7140.*

**DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE
REGERING EN NASIONALE
BEHUISING**

No. 3084**20 Desember 1991****WET OP TUSSENTYDSE MAATREËLS VIR
PLAASLIKE REGERING, 1991****VERKLARING VAN LIGGAME TOT PLAASLIKE
OWERHEIDSLIGGAME VIR DOELEINDES VAN DIE
WET**

Nademaal—

(a) die Ontwikkelingsraad ingestel by artikel 3 van die Ontwikkelingswet (Raad van Verteenwoordigers), 1987 (Wet No. 3 van 1987); en

(b) die Ennerdale Plaaslike Ontwikkelingskomitee ingestel kragtens artikel 28A van die Ontwikkelingswet (Raad van Verteenwoordigers), 1987,

sekere plaaslike owerheidsfunksies verrig ten opsigte van die gebied Ennerdale soos omskryf in Goewermentskennisgewing No. 1529 van 14 Julie 1989 gelees met Goewermentskennisgewing No. 2637 van 1 Desember 1989;

**DEPARTMENT OF LOCAL
GOVERNMENT AND
NATIONAL HOUSING**

No. 3084**20 December 1991****INTERIM MEASURES FOR LOCAL GOVERNMENT
ACT, 1991****DECLARATION OF BODIES TO BE LOCAL
GOVERNMENT BODIES FOR THE PURPOSES OF
THE ACT**

Whereas—

(a) the Development Board established under section 3 of the Development Act (House of Representatives), 1987 (Act No. 3 of 1987); and

(b) the Ennerdale Local Development Committee established in terms of section 28A of the Development Act (House of Representatives), 1987;

perform certain local government functions in respect of the area of Ennerdale as defined in Government Notice No. 1529 of 14 July 1989 read with Government Notice No. 2637 of 1 December 1989;

Nou, derhalwe, verklaar ek hierby kragtens artikel 1 (2) van die Wet op Tussentydse Maatreëls vir Plaaslike Regering, 1991 (Wet No. 128 van 1991), die Ontwikkelingsraad vermeld in paragraaf (a) hiervan en die Ennerdale Plaaslike Ontwikkelingskomitee vermeld in paragraaf (b) hiervan, tot plaaslike owerheidsliggame vir doeleindes van genoemde Wet.

L. WESSELS,

Minister van Plaaslike Regering en Nasionale Behuising.

No. 3085

20 Desember 1991

**WET OP TUSSENTYDSE MAATREËLS VIR
PLAASLIKE REGERING, 1991**

**VERKLARING VAN PERSONE TOT PLAASLIKE
OWERHEIDSLIGGAME VIR DOELEINDES VAN DIE
WET**

Nademaal die Minister van Plaaslike Bestuur, Behuising en Landbou: Raad van Verteenwoordigers en die Minister van Plaaslike Bestuur: Volksraad sekere plaaslike owerheidsfunksies verrig ten opsigte van—

(a) sekere plaaslike gebiede soos beoog in artikel 8 (1) (g) van die Ordonnansie op Afdelingsrade, 1976 (Ordonnansie No. 18 van 1976, Kaap die Goeie Hoop); en

(b) die gebiede van sekere bestuurskomitees geleë in landelike gebiede soos omskryf in artikel 2 van genoemde Ordonnansie en ingestel kragtens artikel 2 van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede (Ontwikkeling volgens Gemeenskap), 1963 (Ordonnansie No. 6 van 1963, Kaap die Goeie Hoop);

En nademaal die Administrateur van die Provinsie Transvaal kragtens artikel 2 (11) en (12) van die Wet op Swart Plaaslike Owerhede, 1982 (Wet No. 102 van 1982), sekere plaaslike owerheidsfunksies verrig ten opsigte van sekere gebiede;

Nou, derhalwe, verklaar ek hierby kragtens artikel 1 (2) van die Wet op Tussentydse Maatreëls vir Plaaslike Regering, 1991 (Wet No. 128 van 1991), die Minister van Plaaslike Bestuur, Behuising en Landbou: Raad van Verteenwoordigers, die Minister van Plaaslike Bestuur: Volksraad en die Administrateur van die provinsie Transvaal tot plaaslike owerheidsliggame vir doeleindes van genoemde Wet.

L. WESSELS,

Minister van Plaaslike Regering en Nasionale Behuising.

No. 3091

20 Desember 1991

**VOORGESTELDE NUWE WETGEWING OP
DORPSTIGTING**

Gedurende Junie vanjaar is 'n advertensie in die pers en die *Staatskoerant* geplaas waarin aangekondig is dat dr. C. J. van Tonder ondersoek doen na nuwe wetgewing met betrekking tot dorpstigting. Alle belanghebbendes is uitgenooi om insette te lewer. Na aan-

Now, therefore, I hereby under section 1 (2) of the Interim Measures for Local Government Act, 1991 (Act No. 128 of 1991), declare the Development Board referred to in paragraph (a) hereof and the Ennerdale Local Development Committee referred to in paragraph (b) hereof, to be local government bodies for the purposes of the said Act.

L. WESSELS,

Minister of Local Government and National Housing.

No. 3085

20 December 1991

**INTERIM MEASURES FOR LOCAL GOVERNMENT
ACT, 1991**

**DECLARATION OF PERSONS TO BE LOCAL
GOVERNMENT BODIES FOR THE PURPOSES OF
THE ACT**

Whereas the Minister of Local Government, Housing and Agriculture: House of Representatives and the Minister of Local Government: House of Assembly perform certain local government functions in respect of—

(a) certain local areas as contemplated under section 8 (1) (g) of the Divisional Councils Ordinance, 1976 (Ordinance No. 18 of 1976, Cape of Good Hope); and

(b) the areas of certain management committees situated in rural areas as defined in section 2 of the said Ordinance and established in terms of section 2 of the Local Government (Development according to Community) Ordinance, 1963 (Ordinance No. 6 of 1963, Cape of Good Hope);

And whereas the Administrator of the Province of the Transvaal under section 2 (11) and (12) of the Black Local Authorities Act, 1982 (Act No. 102 of 1982), performs certain local government functions in respect of certain areas;

Now, therefore, I hereby under section 1 (2) of the Interim Measures for Local Government Act, 1991 (Act No. 128 of 1991), declare the Minister of Local Government, Housing and Agriculture: House of Representatives, the Minister of Local Government: House of Assembly and the Administrator of the Province of the Transvaal to be local government bodies for the purposes of the said Act.

L. WESSELS,

Minister of Local Government and National Housing.

No. 3091

20 December 1991

**PROPOSED NEW LEGISLATION ON
TOWNSHIP ESTABLISHMENT**

In June this year, an advertisement was placed in the press and *Government Gazette* to the effect that an investigation is being conducted by Dr C. J. van Tonder on new legislation for township establishment. All those interested were invited to make inputs. Based on the

leiding van die reaksie wat ontvang is, is sekere beginsels, waaraan die voorgestelde wetgewing behoort te voldoen, nou geformuleer. 'n Afskrif van die betrokke beginsels kan van dr. Van Tonder se kantoor verkry word en u word hiermee uitgenooi om insette daarvoor en kommentaar daarop te lewer. Die sluitingsdatum vir die lewering van kommentaar en insette is **14 Februarie 1992**.

Posadres:

Posbus 695

KAAPSTAD

8000.

Tel: (021) 483-4605.

Faks: (021) 24-4263.

No. 3173

20 Desember 1991

VERBETERINGSKENNISGEWING

WYSIGING VAN DIE GIDSPLAN VIR
NELSPRUIT/WITRIVIER, 1984

Goewermementskennisgewing No. 2792 soos gepubliseer in *Staatskoerant* No. 13636 van 22 November 1991 word hierby verbeter deur die uitdrukking "Surveyor-General Diagram A24911/23" waar dit voorkom in paragraaf (a) op bladsy 10 van die Engelse teks te vervang met die uitdrukking "Surveyor-General Diagram A2491/23".

**DEPARTEMENT VAN STREEK- EN
GRONDSAKE**

No. 3130

20 Desember 1991

VERKLARING TOT 'N GEFORMALISEERDE DORP

Ek, Jacob de Villiers, Minister van Streek en Grond-sake, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 15 (1) van die Wet op die Opgradering van Grondbesit-regte, 1991 (Wet 112 van 1991), verklaar hierby die grond in die Bylae hiervan tot 'n geformaliseerde dorp vir die doeleindes van Hoofstuk 1 van genoemde Wet.

J. DE VILLIERS,

Minister van Streek- en Grondsake.

BYLAE

'n Sekere stuk grond, groot 72,2381 hektaar, geleë op Onderverdeling 1 van die plaas Molweni 16128, administratiewe distrik Natal, provinsie Natal, soos aangedui op Proklamasiekaart PB 562/1989, wat deur die Direkteur-generaal van Ontwikkelingshulp goedge-keur is en in sy kantoor bewaar word.

**DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN
BOSBOU**

No. 3115

20 Desember 1991

ASPOORT-STAATSWATERBEHEERGEBIED: AFDELINGS CLANWILLIAM, CALVINIA, CERES EN SUTHERLAND, KAAPPROVINSIE: INTREKKING VAN DIE VERKLARING VAN 'N GEBIED TOT 'N STAATSWATERBEHEERGEBIED

Ek, Magnus André de Merindol Malan, Minister van Waterwese en Bosbou, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 59 (1) van die

response received, certain principles with which the proposed legislation should comply, have now been formulated. A copy of the principles mentioned can be obtained from Dr Van Tonder's office and inputs and comments thereon are herewith invited. Comments and inputs must be submitted before **14 February 1992**.

Postal address:

P.O. Box 659

CAPE TOWN

8000.

Tel: (021) 483-4605.

Fax: (021) 24-4263.

No. 3173

20 December 1991

CORRECTION NOTICE

AMENDMENT OF THE GUIDE PLAN FOR
NELSPRUIT/WHITE RIVER, 1984

Government Notice No. 2792 as published in *Government Gazette* No. 13636 of 22 November 1991 is hereby corrected by the substitution of the expression "Surveyor-General Diagram A2491/23" for the expression "Surveyor-General Diagram A24911/23" where it appears in paragraph (a) on page 10 of the English version.

**DEPARTMENT OF REGIONAL AND LAND
AFFAIRS**

No. 3130

20 December 1991

DECLARATION OF A FORMALIZED TOWNSHIP

I, Jacob de Villiers, Minister of Regional and Land Affairs, by virtue of the powers vested in me by section 15 (1) of the Upgrading of Land Tenure Rights Act, 1991 (Act 112 of 1991) declare the area described in the Schedule hereto to be a formalized township for the purposes of Chapter 1 of the said Act.

J. DE VILLIERS,

Minister of Regional and Land Affairs.

SCHEDULE

Certain portion of land, in extent 72,2381 hectares, situate on Subdivision 1 of the farm Molweni 16128, Administrative District of Natal, Province of Natal, as shown on Proclamation Diagram PB 562/1989, approved by the Director-General of Development Aid and filed in his office.

**DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND
FORESTRY**

No. 3115

20 December 1991

ASPOORT GOVERNMENT WATER CONTROL AREA: DIVISIONS OF CLANWILLIAM, CALVINIA, CERES AND SUTHERLAND, CAPE PROVINCE: REPEAL OF THE DECLARATION OF AN AREA TO BE A GOVERNMENT WATER CONTROL AREA

I, Magnus André de Merindol Malan, Minister of Water Affairs and Forestry, under the powers vested in me by section 59 (1) of the Water Act, 1956 (Act No. 54

Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), saamgelees met artikel 48 (c) van die Wet op die Oordrag van die Bevoegdheid en Pligte van die Staatspresident, 1986 (Wet No. 97 van 1986), trek hierby, met ingang van die datum van publikasie hiervan, Proklamasie 218 van 28 Augustus 1964 in waarkragtens die gebied wat daarin omskryf word tot 'n Staatswaterbeheergebied verklaar is, asook Proklamasie 37 van 16 Maart 1984 waarkragtens die eersgenoemde proklamasie gewysig is.

M. A. DE M. MALAN,

Minister van Waterwese en Bosbou.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 1174 VAN 1991

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

WET OP MANNEKRAGOPLEIDING, 1981

AKKREDITERING VAN OPLEIDINGSRAAD: OPLEIDINGSRAAD VAN DIE ELEKTROTEGNIËSE AANNEMINGSNYWERHEDE

Hierby word vir algemene kennisname bekendgemaak dat die Registrateur van Mannekragopleiding die Opleidingsraad van die Elektrotegniese Aannemingsnywerheid, Posbus 33367, Jeppesstown, 2043, kragtens artikel 12B van die Wet, op 2 Desember 1991 geakkrediteer het ten opsigte van die Elektrotegniese Aannemingsnywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing No. R. 2796 van 22 November 1991 in die Republiek van Suid-Afrika, en dat al die bepalings van die Wysigingswet op Mannekragopleiding, 1990, geag word op genoemde datum in daardie nywerheid en gebied in werking te getree het.

Vakleerlinge en werkgewers van vakleerlinge in die Elektrotegniese Aannemingsnywerhede se aandag word gevestig op die bepalings van artikel 53 (4) van genoemde Wysigingswet, ingevolge waarvan, ten opsigte van elke vakleerling wat in daardie nywerheid en gebied op genoemde datum ingevolge 'n kontrak van vakleerlingskap in diens was, die partye tot sodanige kontrakte binne 90 dae na daardie datum, hul keuse aangaande die leervooraardes wat op die betrokke vakleerling se verdere opleiding van toepassing sal wees, aan die genoemde opleidingsraad bekend moet maak.

(20 Desember 1991)

KENNISGEWING 1175 VAN 1991

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

TUSSENVERKIESING VAN 'N LID VAN DIE VOLKSRAAD IN DIE KIESAFDELING POTCHEFSTROOM: BESONDERHEDE VAN NOMINASIEHOF EN KIESBEAMPTTE

Ek, Petrus Jacobus Colyn, Hoofverkiesingsbeampte—

(a) bepaal hierby ingevolge artikel 34 (3) (a) van die Kieswet, 1979 (Wet No. 45 van 1979), ten opsigte van die kiesafdeling Potchefstroom vir die Volksraad, Strafhof "E", Kamer G28, Landdroskantoor, Van Riebeeckstraat, Potchefstroom, as die plek waar nominasies ten opsigte van genoemde kiesafdeling ingedien moet word en die plek waar die nominasiehof sitting sal hou; en

of 1956), read with section 48 (c) of the Transfer of Powers and Duties of the State President Act, 1986 (Act No. 97 of 1986), hereby, with effect from the date of publication hereof, repeal Proclamation 218 of 28 August 1964 whereby the area described therein has been declared to be a Government water control area as well as Proclamation 37 of 16 March 1984 whereby the first-mentioned proclamation has been amended.

M. A. DE M. MALAN,

Minister of Water Affairs and Forestry.

GENERAL NOTICES

NOTICE 1174 OF 1991

DEPARTMENT OF MANPOWER

MANPOWER TRAINING ACT, 1981

ACCREDITATION OF TRAINING BOARD: ELECTRICAL CONTRACTING INDUSTRIES TRAINING BOARD

It is hereby notified for general information that the Registrar of Manpower Training, in terms of section 12B of the Act, accredited the Electrical Contracting Industries Training Board, P.O. Box 33367, Jeppesstown, 2043, on 2 December 1991 in respect of the Electrical Contracting Industry, as defined in Government Notice No. R. 2796 of 22 November 1991 in the Republic of South Africa and that all the provisions of the Manpower Training Amendment Act, 1990, are deemed to have come into operation in that industry and area on the said date.

The attention of apprentices and employers of apprentices in the Electrical Contracting Industry is drawn to the provisions of section 53 (4) of the said Amendment Act, in terms of which, in respect of each apprentice who was employed in that industry and area in terms of a contract shall within 90 days after the said date, notify the said training board of their choice regarding the conditions of apprenticeship which shall apply to the further training of the apprentice in question.

(20 December 1991)

NOTICE 1175 OF 1991

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

BY-ELECTION OF A MEMBER OF THE HOUSE OF ASSEMBLY IN THE ELECTORAL DIVISION OF POTCHEFSTROOM: PARTICULARS OF NOMINATION COURT AND RETURNING OFFICER

I, Petrus Jacobus Colyn, Chief Electoral Officer—

(a) hereby fix in terms of section 34 (3) (a) of the Electoral Act, 1979 (Act No. 45 of 1979), in respect of the Electoral Division of Potchefstroom for the House of Assembly, Criminal Court "E", Room G28, Magistrate's Office, Van Riebeeck Street, Potchefstroom, as the place where nominations in respect of the electoral division mentioned shall be submitted and the place at which the nomination court will sit; and

(b) stel hierby, ingevolge artikel 34 (3) (b) van genoemde Wet, ten opsigte van die kiesafdeling Potchefstroom vir die Volksraad, Pieter Johannes Schreuder, Assistent-direkteur, Departement van Binnelandse Sake, Meentgebou, Van Riebeeckstraat, Potchefstroom, aan as die kiesbeampte vir genoemde kiesafdeling.

P. J. COLYN,

Hoofverkiegingsbeampte.

(20 Desember 1991)

KENNISGEWING 1176 VAN 1991

SENTRALE STATISTIEKDIENS

DIE HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikersprysindeks soos volg is;

Verbruikersprysindeks, alle items (Basis 1990 = 100)

September 1991 = 118,7.

(20 Desember 1991)

KENNISGEWING 1177 VAN 1991

SENTRALE STATISTIEKDIENS

DIE HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikersprysindeks soos volg is:

Verbruikersprysindeks, alle items (Bais 1990 = 100)

Oktober 1991 = 121,0.

(20 Desember 1991)

KENNISGEWING 1178 VAN 1991

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

HANDELSWAREMERKE-WET 1941 (WET 17 VAN 1941)

VOORGENOME VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN SEKERE EMBLEEM, AFKORTING, WOORDE EN ARABIESE SKRIF

Ooreenkomstig die vereistes van artikel 13 van die Handelswaremerke-wet, 1941 (Wet 17 van 1941), word hierby bekendgemaak dat die "African Petroleum Producers Association" ingevolge artikel 6ter van die Konvensie van Parys vir die Beskerming van Industriële Eiendom, 1883, soos gewysig, 'n versoek gerig het dat 'n verbod kragtens artikel 15 (1) van die Handelswaremerke-wet, 1941 (Wet 17 van 1941), geplaas word op die gebruik van die bovermelde Vereniging se embleem in die kleure donkerblou, donkergeel en liggeel, asook die afkorting APPA en die woorde "African Petroleum Producers Association", "Association des Producteurs de Pétrole Africains", "Associação de Produtores de Petróleo Africanos" en die Arabiese skrif slegs in soverre as wat dit saam met die vereniging se embleem gebruik word, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsoms krywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die genoemde Vereniging.

(b) hereby appoint in terms of section 34 (3) (b) of the said Act, in respect of the Electoral Division of Potchefstroom for the House of Assembly, Pieter Johannes Schreuder, Assistant Director, Department of Home Affairs, Meent Building, Van Riebeeck Street, Potchefstroom, as returning officer for the electoral division mentioned.

P. J. COLYN,

Chief Electoral Officer.

(20 December 1991)

NOTICE 1176 OF 1991

CENTRAL STATISTICAL SERVICE

THE HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE notifies for general information that the Consumer Price Index is as follows:

Consumer Price Index, all items (Base 1990 = 100)

September 1991 = 118,7.

(20 December 1991)

NOTICE 1177 OF 1991

CENTRAL STATISTICAL SERVICE

THE HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE notifies for general information that the Consumer Price Index is as follows:

Consumer Price Index, all items (Base 1990 = 100)

October 1991 = 121,0.

(20 December 1991)

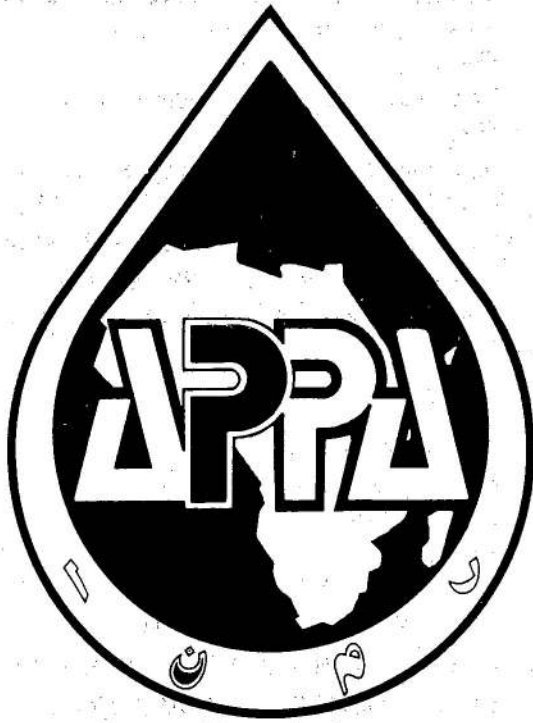
NOTICE 1178 OF 1991

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT 17 OF 1941)

PROPOSED PROHIBITION OF THE USE OF CERTAIN EMBLEM, ABBREVIATION, WORDS AND ARABIC LETTERING

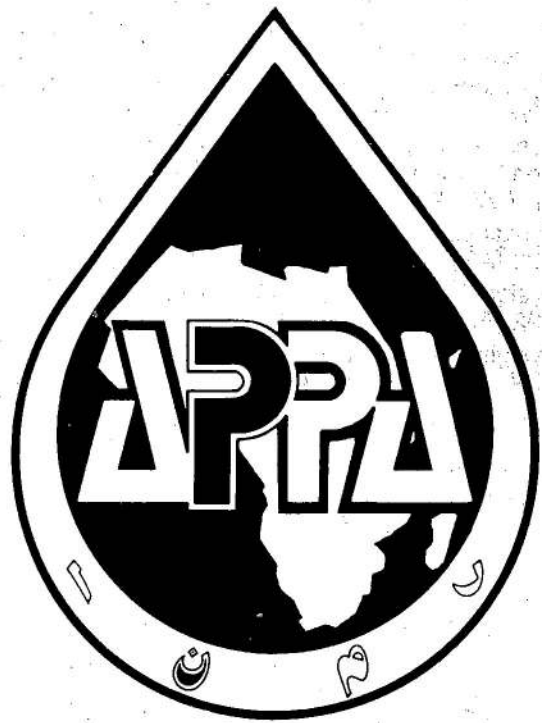
In pursuance of the requirements of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act 17 of 1941), it is hereby notified that the African Petroleum Producers Association has, by virtue of article 6ter of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property, 1883, as amended, conveyed a request for the prohibition in terms of section 15 (1) of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act 17 of 1941), of the use of the above-mentioned Association's emblem in the colours dark blue, dark yellow and light yellow, and the abbreviation APPA and the words "African Petroleum Producers Association", "Association des Producteurs de Pétrole Africains", "Associação de Produtores de Petróleo Africanos" and the Arabic lettering insofar as it is being used with the association's emblem, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the said Association.



African Petroleum Producers Association
 Association des Producteurs de Pétrole Africains
 Associação de Produtores de Petróleo Africanos
 رابطة منتجي النفط الافارقة

Belanghebbendes word versoek om vertoë wat hulle in verband met die aangeleentheid wil rig, skriftelik by die Registrateur van Handelsmerke, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, in te dien sodat dit hom binne 30 dae na publikasie van hierdie kennisgewing bereik.

(20 Desember 1991)



African Petroleum Producers Association
 Association des Producteurs de Pétrole Africains
 Associação de Produtores de Petróleo Africanos
 رابطة منتجي النفط الافارقة

Interested persons are invited to submit, in writing, such representations as they may care to make in regard to the matter to the Registrar of Trade marks, Private Bag X400, Pretoria, 0001, to reach him within 30 days of the publication of this notice.

(20 December 1991)

KENNISGEWING 1179 VAN 1991

PARLEMENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

INDIENING EN EERSTE LESING VAN PUBLIEKE WETSONTWERPE OOR ALGEMENE SAKE

Ooreenkomstig Reël 146 van die Reglement van die Parlement maak ek hiermee bekend dat die volgende publieke wetsontwerpe oor algemene sake kragtens Reël 144 (1) van genoemde Reglement aan die Speaker van die Parlement voorgelê is en kragtens Reël 146 (2) (a) van genoemde Reglement geag word in elke Raad van die Parlement behoorlik ingedien en vir die eerste maal gelees te wees:

Wysigingswetsontwerp op Byeenkomste en Betogings [W 21—92 (AS)];

Wetsontwerp op die Voorkoming en Behandeling van Dwelmafhanklikheid [W 22—92 (AS)];

Polisiewysigingswetsontwerp [W 23—92 (AS)];

Wysigingswetsontwerp op Referendums [W 24—92 (AS)];

NOTICE 1179 OF 1991

PARLIAMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

INTRODUCTION AND FIRST READING OF PUBLIC BILLS ON GENERAL AFFAIRS

Pursuant to Rule 146 of the Standing Rules of Parliament I hereby make known that the following public bills on general affairs have in terms of Rule 144 (1) of the said Standing Rules been submitted to the Speaker of Parliament and are in terms of Rule 146 (2) (a) of the said Standing Rules deemed to have been duly introduced and read a first time in each House of Parliament:

Gatherings and Demonstrations Amendment Bill [B 21—92 (GA)];

Prevention and Treatment of Drug Dependency Bill [B 22—92 (GA)];

Police Amendment Bill [B 23—92 (GA)];

Referendums Amendment Bill [B 24—92 (GA)];

Wysigingswetsontwerp op Depositonemende Instellings [W 25—92 (AS)];

Wysigingswetsontwerp op Onderwys en Opleiding [W 26—92 (AS)];

Wysigingswetsontwerp op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepes [W 27—92 (AS)];

Wysigingswetsontwerp op Nasionale Parke [W 28—92 (AS)];

Wysigingswetsontwerp op Padverkeer [W 29—92 (AS)];

Wysigingswetsontwerp op Handelskeepvaart [W 30—92 (AS)].

G. P. C. DE KOCK,

Sekretaris van die Parlement.

Parlement, Kaapstad.
(9 Desember 1991)

(20 Desember 1991)

KENNISGEWING 1180 VAN 1991

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-ONTWIKKELING

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou-ontwikkeling.

Deposit-taking Institutions Amendment Bill [B 25—92 (GA)];

Education and Training Amendment Bill [B 26—92 (GA)];

Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Amendment Bill [B 27—92 (GA)];

National Parks Amendment Bill [B 28—92 (GA)];

Road Traffic Amendment Bill [B 29—92 (GA)];

Merchant Shipping Amendment Bill [B 30—92 (GA)].

G. P. C. DE KOCK,

Secretary to Parliament.

Parliament, Cape Town.
(9 December 1991)

(20 December 1991)

NOTICE 1180 OF 1991

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL DEVELOPMENT

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agricultural Development.

Aansoek van Application by	Plek van byeenkoms Place of meeting	Datum en tyd Date and time
Jacob Johann Pretorius (id. 580918 5018 081), van die plaas/of the farm Leeukop; Posbus/ P.O. Box 451, Delareyville, 2770	Kantoor van die Landdros/Magistrate's Office, Delareyville	24 Januarie/January 1992 om/at 10:00.

(20 Desember 1991)/(20 December 1991)

KENNISGEWING 1181 VAN 1991

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-ONTWIKKELING

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou-ontwikkeling.

NOTICE 1181 OF 1991

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL DEVELOPMENT

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agricultural Development.

Aansoek van Application by	Plek van byeenkoms Place of meeting	Datum en tyd Date and time
Jacobus Petrus Pretorius Id. 390116 5005 00 6, van die plaas/of the farm Vaalbank; Pos- bus/P.O. Box 105, Coligny, 2725	Kantoor van die Landdros/Magistrate's Office, Coligny	22 Januarie/January 1992 om/at 10:00.

(20 Desember 1991)/(20 December 1991)

KENNISGEWING 1182 VAN 1991**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN LANDBOU-
ONTWIKKELING**

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde ap-
plikant en sy skuldeisers op die plek en datum hier-
onder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in
staat te stel om hul vorderings teen die ap-
plikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukrediet-
raad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou-ontwikkeling.

NOTICE 1182 OF 1991**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
DEVELOPMENT**

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS
OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL
CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicant and his
creditors is hereby convened at the place and date
mentioned hereunder for the purpose of enabling cred-
itors to prove their claims against the applicant and of
considering a proposal for a compromise by the Agri-
cultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agricultural Development.

Aansoek van Application by	Plek van byeenkoms Place of meeting	Datum en tyd Date and time
Paul Bruno Kluge (Id. 500205 5003 009) van die plaas/of the farm Grootboom; Posbus/P.O. Box 23, Steelpoort, 1133	Kantoor van die Landdros/Magistrate's Office, Lydenburg	20 Januarie/January 1992 om/at 9:00.

(20 Desember 1991)/(20 December 1991)

KENNISGEWING 1183 VAN 1991**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN LANDBOU-
ONTWIKKELING**

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde ap-
plikant en sy skuldeisers op die plek en datum hier-
onder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in
staat te stel om hul vorderings teen die ap-
plikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukrediet-
raad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou-ontwikkeling.

NOTICE 1183 OF 1991**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
DEVELOPMENT**

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS
OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL
CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicant and his
creditors is hereby convened at the place and date
mentioned hereunder for the purpose of enabling cred-
itors to prove their claims against the applicant and of
considering a proposal for a compromise by the Agri-
cultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agricultural Development.

Aansoek van Application by	Plek van byeenkoms Place of meeting	Datum en tyd Date and time
David Benjamin Pretorius (Jnr.) (Id. 570127 5037 008) en/and David Benjamin Pretorius (Snr.) (Id. 331015 5012 081) van die plaas/of the farm De Hoogte; Posbus/P.O. Box 58, Harrismith, 9880	Kantoor van die Landdros/Magistrate's Office, Kestell	22 Januarie/January 1992 om/at 10:00.

(20 Desember 1991)/(20 December 1991)

KENNISGEWING 1184 VAN 1991**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN LANDBOU-ONTWIKKELING**

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikante en hulle skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou-ontwikkeling.

NOTICE 1184 OF 1991**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF AGRICULTURAL DEVELOPMENT**

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicants and their creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicants and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agricultural Development.

Aansoek van Application by	Plek van byeenkoms Place of meeting	Datum en tyd Date and time
Marthinus Smuts Basson (Id. 440823 5024 00 8), Auret Basson (Id. 601209 5078 00 1), William Hallat Basson (Id. 460730 5107 08 6), Saaisand Landgoed Bpk. en/and Auret Basson Boerdery BK, van die plaas/of the farm Zandvalei; Posbus/P.O. Box 32, Barberspan, 2765	Kantoor van die Landdros/Magistrate's Office, Delareyville	22 Januarie/January 1992 om/at 10:00.

(20 Desember 1991)/(20 December 1991)

KENNISGEWING 1185 VAN 1991**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN LANDBOU-ONTWIKKELING**

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikante en hulle skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou-ontwikkeling.

NOTICE 1185 OF 1991**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF AGRICULTURAL DEVELOPMENT**

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicants and their creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicants and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agricultural Development.

Aansoek van Application by	Plek van byeenkoms Place of meeting	Datum en tyd Date and time
Josia Alexander de Witt (Sr.) (Id. 250213 5033 002), Abraham Johannes de Witt (Id. 520218 5008 007), Johannes Hendrik Jacobus de Witt (Id. 550313 5060 000) en/and Edward Alexander van Heerden (Id. 480807 5003 006), van die plaas/of the farm Swaershoek; Posbus/P. O. Box 7, Koppies, 9540.	Kantoor van die Landdros/Magistrate's Office, Koppies	27 Januarie/January 1992 om/at 9:00

(20 Desember 1991)/(20 December 1991)

KENNISGEWING 1187 VAN 1991**SUID-AFRIKAANSE REGSKOMMISSIE**

Die Suid-Afrikaanse Regskommissie stel ondersoek in na die **Howe se hersieningsbevoegdheid ten aansien van administratiewe handeling** en ontvang graag, voor 2 Maart 1992, gemotiveerde skriftelike voorstelle vir die ontwikkeling, verbetering, modernisering of hervorming van dié faset van die reg.

'n Werkstuk wat as agtergrondinligting kan dien, is op aanvraag gratis van die Kommissie verkrygbaar.

Die Kommissie se kantore is op die Agtste Verdieping, Nederduitse Gereformeerde Kerk Sinodale Sentrum, Visagiestraat 228, Pretoria. Korrespondensie moet gerig word aan:

Die Sekretaris
Suid-Afrikaanse Regskommissie
Privaatsak X668
0001 PRETORIA.

Telefoon: (012) 322-6440 (mev. Kruger).

Faks: (012) 320-0936.

(20 Desember 1991)

NOTICE 1187 OF 1991**SOUTH AFRICAN LAW COMMISSION**

The South African Law Commission is conducting an investigation into the **Courts' powers of review of administrative acts** and would like to receive, before 2 March 1992, reasoned suggestions in writing for the development, improvement, modernisation or reform of this facet of the law.

A working paper which will serve as background information may be obtained free of charge from the Commission on request.

The Commission's offices are on the Eighth Floor, Nederduitse Gereformeerde Kerk Sinodale Sentrum, 228 Visagie Street, Pretoria. Correspondence should be addressed to:

The Secretary
South African Law Commission
Private Bag X668
0001 PRETORIA.

Telephone: (012) 322-6440 (Mrs Kruger).

Fax: (012) 320-0936.

(20 December 1991)

KENNISGEWING 1191 VAN 1991**SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK**

Staat van bates en laste op die 30ste dag van November 1991

Laste	1991-11-30	1991-10-31	Verandering
	R	R	R
Aandelekapitaal.....	2 000 000,00	2 000 000,00	—
Reserwefonds.....	77 831 863,11	77 831 863,11	—
Note in omloop.....	10 925 684 356,00	10 268 838 197,00	656 846 159,00
Deposito's:			
Regering.....	6 765 135 429,38	6 600 757 857,20	164 377 572,18
Provinsiale administrasies.....	433 306 335,69	561 519 061,00	(128 212 725,31)
Depositonemende instellings.....	847 332 820,42	1 016 080 471,88	(168 747 651,46)
Ander.....	84 180 161,48	94 290 593,31	(10 110 431,83)
Ander laste.....	10 180 899 213,93	10 498 502 256,01	(317 603 042,08)
	R29 316 370 180,01	29 119 820 299,51	196 549 880,50
Bates			
Goud.....	5 897 504 829,05	5 888 313 431,62	9 191 397,43
Buitelandse bates.....	3 173 349 546,66	2 737 872 336,62	435 477 210,04
Totaal aan goud en buitelandse bates.....	9 070 854 375,71	8 626 185 768,24	444 668 607,47
Binnelandse bates:			
Gediskonteerde wissels.....	1 658 190 000,00	2 304 550 000,00	(646 360 000,00)
Lenings en voorskotte:			
Regering.....	—	—	—
Ander.....	1 150 708 959,21	1 136 274 905,44	14 434 053,77
Sekuriteite:			
Regering.....	486 684 624,34	698 080 960,94	(211 396 336,60)
Ander.....	1 134 985 045,00	1 122 985 044,00	12 000 001,00
Ander bates.....	15 814 947 175,75	15 231 743 620,89	583 203 554,86
	R29 316 370 180,01	29 119 820 299,51	196 549 880,50
Rand per fyn ons.....	923,27	915,53	7,74
Goudbesit in fyn onse.....	6 387 627	6 431 590	(43 963)

C. J. SWANEPOEL,
Hoofbestuurder.

Pretoria, 6 Desember 1991.

(20 Desember 1991)

NOTICE 1191 OF 1991

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

Statement of assets and liabilities on the 30th day of November 1991

	1991-11-30	1991-10-31	Change
	R	R	R
Liabilities			
Share capital.....	2 000 000,00	2 000 000,00	—
Reserve fund.....	77 831 863,11	77 831 863,11	—
Notes in circulation.....	10 925 684 356,00	10 268 838 197,00	656 846 159,00
Deposits:			
Government.....	6 765 135 429,38	6 600 757 857,20	164 377 572,18
Provincial administrations.....	433 306 335,69	561 519 061,00	(128 212 725,31)
Deposit-taking institutions.....	847 332 820,42	1 016 080 471,88	(168 747 651,46)
Other.....	84 180 161,48	94 290 593,31	(10 110 431,83)
Other liabilities.....	10 180 899 213,93	10 498 502 256,01	(317 603 042,08)
	R29 316 370 180,01	29 119 820 299,51	196 549 880,50
Assets			
Gold.....	5 897 504 829,05	5 888 313 431,62	9 191 397,43
Foreign assets.....	3 173 349 546,66	2 737 872 336,62	435 477 210,04
Total gold and foreign assets.....	9 070 854 375,71	8 626 185 768,24	444 668 607,47
Domestic assets:			
Discounted bills.....	1 658 190 000,00	2 304 550 000,00	(646 360 000,00)
Loans and advances:			
Government.....	—	—	—
Other.....	1 150 708 959,21	1 136 274 905,44	14 434 053,77
Securities:			
Government.....	486 684 624,34	698 080 960,94	(211 396 336,60)
Other.....	1 134 985 045,00	1 122 985 044,00	12 000 001,00
Other assets.....	15 814 947 175,75	15 231 743 620,89	583 203 554,86
	R29 316 370 180,01	29 119 820 299,51	196 549 880,50
Rand per fine ounce.....	923,27	915,53	7,74
Gold holdings in fine ounces.....	6 387 627	6 431 590	(43 963)

C. J. SWANEPOEL,
General Manager.

Pretoria, 6 December 1991.

(20 December 1991)

KENNISGEWING 1192 VAN 1991

SUID-AFRIKAANSE PADRAAD

ERRATA: VERKLARING VAN 'N TOLPAD:
PROVINSIE NATAL

Die Suid-Afrikaanse Padraad wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 51 van 1990 deur daarin die woord en syfers "84 van 1975" te vervang met die woord en syfers "84 van 1974".

(20 Desember 1991)

KENNISGEWING 1193 VAN 1991

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,
BEHUISING EN WERKE

VERBETERINGSKENNISGEWING

Kennisgewing No. 810 gepubliseer in *Staatskoerant* 12757 van 28 September 1990 word hierby verbeter deur in die Engelse teks die woorde "Minister of the Budget and Works" deur die woorde "Minister of the Budget and Local Government" te vervang.

(20 Desember 1991)

NOTICE 1192 OF 1991

SOUTH AFRICAN ROADS BOARD

ERRATA: DECLARATION OF A TOLL ROAD:
PROVINCE OF NATAL

The South African Roads Board hereby amends Government Notice No. 51 of 1990 by substituting therein the word and figures "84 of 1974" for the word and figures "84 of 1975".

(20 December 1991)

NOTICE 1193 OF 1991

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY
DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND WORKS

CORRECTION NOTICE

Notice No. 810 published in *Government Gazette* 12757 of 28 September 1990 is hereby corrected by the substitution in the English text for the words "Minister of the Budget and Works" of the words "Minister of the Budget and Local Government".

(20 December 1991)

RAADSKENNISGEWING

BOARD NOTICE

RAADSKENNISGEWING 146 VAN 1991

DIE SUID-AFRIKAANSE
VETERINÊRE RAAD

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 33 (3) (bA) VAN DIE WET OP VETERINÊRE EN PARA-VETERINÊRE BEROEPE, 1982 (WET 19 VAN 1982)

Besonderhede rakende onderstaande persone wat na behoorlike ondersoek na hul gedrag deur die Suid-Afrikaanse Veterinêre Raad aan onprofessioneële, onbehoorlike of skandelige gedrag skuldig bevind is, word hierby vir algemene inligting bekend gemaak:

BOARD NOTICE 146 OF 1991

THE SOUTH AFRICAN
VETERINARY COUNCIL

NOTICE IN TERMS OF SECTION 33 (3) (bA) OF THE VETERINARY AND PARA-VETERINARY PROFESSIONS ACT, 1982 (ACT 19 OF 1982)

Particulars of the following persons found guilty of unprofessional, improper or disgraceful conduct by the South African Veterinary Council after due enquiry into their conduct, are published for general information:

Naam van persoon	Adres	Besonderhede van oortreding waaraan skuldig bevind	Straf opgelê
BURSTEIN, David Mendel (68/770)	Trichardweg 140, Parkrand, Boksburg, 1459	Onprofessioneële gedrag: Oortreding van Reël 31 van die Reëls betreffende die Beoefening van Veterinêre Beroepe—versuim om rekords te hou en te bewaar vir vyf jaar	Berispe.
LEWIS, Michael Alen (87/2741)	Posbus 636, Walker-ville, 1876	Onbehoorlike gedrag: Versuim om kat behoorlik te monitor na plasing van kateter met die gevolg dat voldoende en tydelike veteriniêre hulp nie beskikbaar was toe pasiënt dit vernag het om kateter te verwyder nie	Berispe.
ALLISON, Petro Elizabeth Magdalena (84/2317)	Posbus 7777, Petit, 1512	Onprofessioneële gedrag: Oortreding van Reël 16.1.2 van die Reëls betreffende die Beoefening van Veterinêre Beroepe—publikasie toelaat van 'n koerantberig op 'n wyse wat bereken is om kliënte te trek en om haar praktyk of deskundigheid of dienste met die oog op professionele gewin te adverteer	Geskors vir drie maande, vonnis voorwaardelik opgeskort vir 12 maande.

J. G. TOERIEN,

Registrateur.

Name of person	Address	Particulars of offence of which found guilty	Penalty enforced
BURSTEIN, David Mendel (68/770)	140 Trichard Road, Parkrand, Boksburg, 1459	Unprofessional conduct: Contravention of Rule 31 of the Rules relating to the Practising of Veterinary Professions—failure to keep and maintain records for five years	Reprimand.
LEWIS, Michael Alen (87/2741)	P.O. Box 636, Walker-ville, 1876	Improper conduct: Failure to monitor cat adequately after insertion of a catheter, with the result that adequate and timeous veterinary assistance was not available when the patient managed to remove the catheter	Reprimand.
ALLISON, Petro Elizabeth Magdalena (84/2317)	P.O. Box 7777, Petit, 1512	Unprofessional conduct: Contravention of Rule 16.1.2 of the Rules relating to the Practising of Veterinary Professions—allowing the publication of a newspaper article in a manner calculated to attract clients, and to advertise her practice or expertise or services with a view to professional gain	Suspended for three months, sentence conditionally suspended for 12 months.

J. G. TOERIEN,

Registrar.

(20 Desember 1991)/(20 December 1991)

ALGEMENE KENNISGEWING**KENNISGEWING 1166 VAN 1991**

KENNISGEWING DEUR DIE BAARDSKEERDERSBOS GRONDVERDELINGSKOMITEE AAN DIE AANSPRAAKMAKERS OP SEKERE GROND IN DIE AFDELING BREDASDORP

Kragtens artikel 7 (1) van die Wet op Reëling van Grondtitels, 1979 (Wet No. 68 van 1979), word elke persoon wat daarop aanspraak maak dat hy deur erfopvolging of andersins 'n reg verkry het om geregistreer te word as 'n eienaar van grond in die Bylae van hierdie kennisgewing vermeld en nie aldus geregistreer is nie, hierby aangesê om—

(a) binne die tydperk van twee maande wat volg op die dag waarop hierdie kennisgewing vir die eerste keer in die *Staatskoerant* verskyn, dit wil sê 13 Desember 1991, 'n skriftelike aansoek om die toewysing en oordrag aan hom, ingevolge die bepalings van genoemde Wet, van 'n onverdeelde aandeel in, of bepaalde gedeelte van, die grond ten opsigte waarvan hy op bedoelde reg aanspraak maak, by die Baardskeerdersbos Grondverdelingskomitee, Negende Straat 45, Voëlklip, Hermanus, 7200, in te dien; en

(b) in sodanige aansoek die feite uiteen te sit waarop sy aanspraak berus, gestaaf deur beëdigde verklarings van die persone wat daardie feite beweer, en deur die stukke wat die applikant in staat is om voor te lê, met inbegrip van enige titel bewys ten opsigte van die betrokke grond wat hy in sy besit het.

Elke sodanige applikant word voorts versoek om in sy aansoek die volgende aan te dui:

- (i) Sy volle name, geboortedatum en posadres;
- (ii) op watter aandeel in of bepaalde gedeelte van die eiendom hy aanspraak maak; en
- (iii) indien sy aanspraak of erfopvolging berus, die naam van die erflater, die sterfdatum van die erflater en die verwantskap van die applikant tot die erflater.

Voorsitter, Baardskeerdersbos Grondverdelingskomitee.

BYLAE

Restant van die plaas Baardscheerders Bosch 213, groot 890,1974 hektaar, geleë in die administratiewe distrik Bredasdorp, provinsie die Kaap die Goeie Hoop.

(20 Desember 1991)

GENERAL NOTICE**NOTICE 1166 OF 1991**

NOTICE BY THE BAARDSKEERDERSBOS LAND DIVISION COMMITTEE TO CLAIMANTS OF CERTAIN LAND IN THE DIVISION OF BREDASDORP

In terms of section 7 (1) of the Land Titles Adjustment Act, 1979 (Act No. 68 of 1979), every person who claims to have a right by hereditary succession or otherwise to be registered as an owner of the land mentioned in the Schedule to this notice and who is not so registered, is hereby called upon to—

(a) submit to the Baardskeerdersbos Land Division Committee, 45 Ninth Street, Voëlklip, Hermanus, 7200, within the period of two months following the day upon which this notice appears in the *Gazette* for the first time, viz 13 December 1991, a written application for the allocation and transfer to him, in terms of the provisions of the said Act, of an undivided share in, or defined portion of, the land in respect of which he claims such right; and

(b) set out in such application the fact upon which his claim is based, supported by sworn statements by the persons alleging those facts, and by such documents as the applicant may be able to submit, including any title deed in respect of the land in question that he may have in his possession.

Every such applicant is hereby furthermore requested to indicate in his application the following:

- (i) His full names, date of birth and postal address;
- (ii) which share in or defined portion of the property he claims; and
- (iii) if his claim is based upon hereditary succession, the name of the testator, the date of death of the testator and the relationship of the applicant to the testator.

Chairman, Baardskeerdersbos Land Division Committee.

SCHEDULE

Remainder of the farm Baardscheerders Bosch 213, in extent 890,1934 hectares, situate in the Administrative District of Bredasdorp, Province of the Cape of Good Hope.

(20 December 1991)

Werk mooi daarmee.

Ons leef  daarvan.

water is kosbaar

Use it.

Don't abuse  it.

water is for everybody

DIE STAATSDRUKKER

NUWE PUBLIKASIES ONTVANG GEDURENDE OKTOBER 1991

BTW is ingesluit in alle plaaslike pryse (Posvry)

RP-VERSLAG

PR 1/1991—Verslag van die Drie Komitees van die Presidentsraad oor 'n Nasionale Omgewingsbestuursstelsel. ISBN 0-621-13715-4. Plaaslik **R15,84**; buitelandse **R18,00**.

DIVERSE PUBLIKASIES

Suid-Afrikaanse Regskommissie: Opsomming van Interimverslag oor Groeps- en Menseregte. ISBN 0-621-14127-5. Plaaslik **R3,03**; buitelandse **R3,44**.

Suid-Afrikaanse Regskommissie: Interimverslag oor Groeps- en Menseregte. ISBN 0-621-14129-1. Plaaslik **R36,41**; buitelandse **R41,38**.

Verslag van die Taakgroep op die Uitsaaiwese in Suid- en Suider-Afrika, Augustus 1991. ISBN 0-621-14188-7. Plaaslik **R42,00**; buitelandse **R47,73**.

Bulletin van Statistieke: Kwartaal geëindig September 1991, Vol. 25, No. 3. Plaaslik **R8,80**; buitelandse **R10,00**.

Patentjoernaal (insluitende Handelsmerke, Modelle en Outeursregte in Rolprente). Vol. 24, Oktober 1991, No. 10. ISSN 0-031-286X. Plaaslik **R1,10**; buitelandse **R1,25**.

Tuisnaaldwerk—Vinnig en Maklik. ISBN 0-621-13573-9. Plaaslik **R8,11**; buitelandse **R9,21**.

Gebinde dele van die *Staatskoerant* vanaf Junie 1991 (Deel A en B); Julie 1991 (Deel A, + B en C). Plaaslik **R41,80** (per deel); buitelandse **R47,50** (per deel).

KAARTE

(Gedruk vanaf 1 Oktober tot 30 Oktober 1991)

1:50 000 Nuwe kaarte	Uitgawe	Datum van inligting
2726CA—Vlieëkraal.....	Tweede	1986
2922CD—Copperton.....	Tweede	1988
2922DA—Prieska Wes.....	Tweede	1988
2923BD—Torquay.....	Tweede	1988
2923CA—Rooisloot.....	Tweede	1988
2923CB—Jagpan.....	Tweede	1988
2923BB—Douglas.....	Tweede	1988
2924BA—Modderrivier.....	Tweede	1988
3022BC—Tituspan.....	Tweede	1988
3022CA—Garskolk.....	Tweede	1988
3022CD—Rietaar.....	Tweede	1988
3022DA—Steeldam.....	Tweede	1988
3023AA—Sodium.....	Tweede	1988
3023AC—Ongers.....	Tweede	1988
3023BB—Jakkalstoring.....	Tweede	1988
3023BC—Brinkspan.....	Tweede	1988
3023CD—Daggafontein.....	Tweede	1988
3023DB—Brand.....	Tweede	1988
3024BA—Petrusville.....	Tweede	1988
3325AC—Glenconner.....	Tweede	1987

1:50 000 Herdrukke

2330CD—Letsitele.....	Tweede	1973
3118DA—Van Rhynsdorp.....	Eerste	1979
	(Gedeeltelik hersien in 1989)	

THE GOVERNMENT PRINTER

NEW PUBLICATIONS RECEIVED DURING OCTOBER 1991

VAT is included in all local prices. (Post free)

RP REPORT

PC 1/1991—Report of the Three Committees of the President's Council on a National Environmental Management System. ISBN 0-621-13714-6. Local **R15,84**; other countries **R18,00**.

MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

South African Law Commission: Summary of Interim Report on Group and Human Rights. ISBN 0-621-14127-5. Local **R3,03**; other countries **R3,44**.

South African Law Commission: Interim Report on Group and Human Rights. ISBN 0-621-14128-3. Local **R36,41**; other countries **R41,38**.

Report of the Task Group on Broadcasting in South and Southern Africa, August 1991. ISBN 0-621-14191-7. Local **R42,00**; other countries **R47,73**.

Bulletin of Statistics: Quarter ended September 1991, Vol. 25, No. 3. Local **R8,80**; other countries **R10,00**.

Patent Journal (including Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Films). Vol. 24, October 1991, No. 10. ISSN 0-031-286X. Local **R1,10**; other countries **R1,25**.

Home Sewing—Quick and Easy. ISBN 0-621-13574-7. Local **R8,11**; other countries **R9,21**.

Bound volumes of the *Government Gazette* for June 1991 (Parts A and B); July 1991 (Parts A, B and C). Local **R41,80** (per part); other countries **R47,50** (per part).

MAPS

(Printed from 1 October to 30 October 1991)

1:50 000 New maps	Edition	Date of information
2726CA—Vlieëkraal.....	Second	1986
2922CD—Copperton.....	Second	1988
2922DA—Prieska Wes.....	Second	1988
2923BD—Torquay.....	Second	1988
2923CA—Rooisloot.....	Second	1988
2923CB—Jagpan.....	Second	1988
2923BB—Douglas.....	Second	1988
2924BA—Modderrivier.....	Second	1988
3022BC—Tituspan.....	Second	1988
3022CA—Garskolk.....	Second	1988
3022CD—Rietaar.....	Second	1988
3022DA—Steeldam.....	Second	1988
3023AA—Sodium.....	Second	1988
3023AC—Ongers.....	Second	1988
3023BB—Jakkalstoring.....	Second	1988
3023BC—Brinkspan.....	Second	1988
3023CD—Daggafontein.....	Second	1988
3023DB—Brand.....	Second	1988
3024BA—Petrusville.....	Second	1988
3325AC—Glenconner.....	Second	1987

1:50 000 Reprint

2330CD—Letsitele.....	Second	1973
3118DA—Van Rhynsdorp.....	First (Partly revised in 1989)	1979

Werk mooi daarmee

Ons leef  daarvan
water is kosbaar

Use it

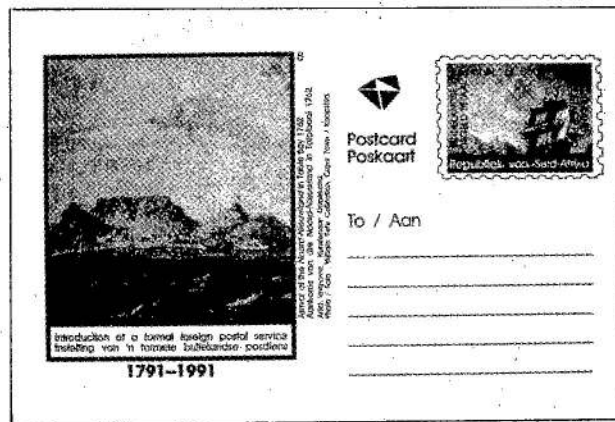
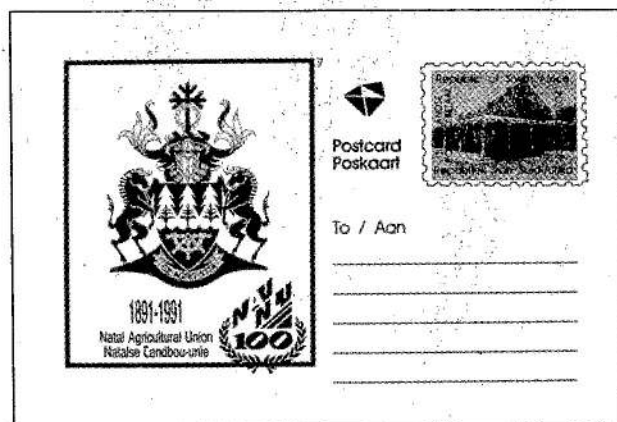
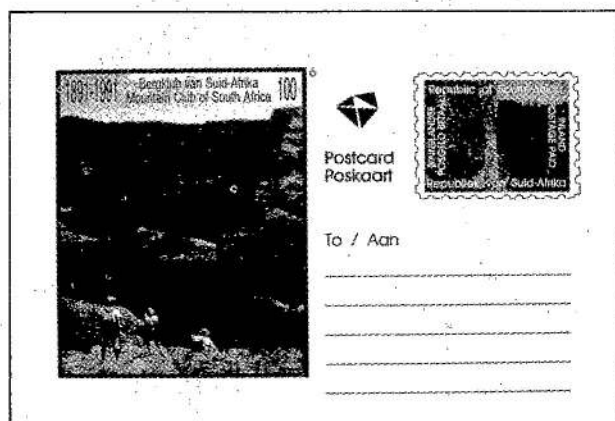
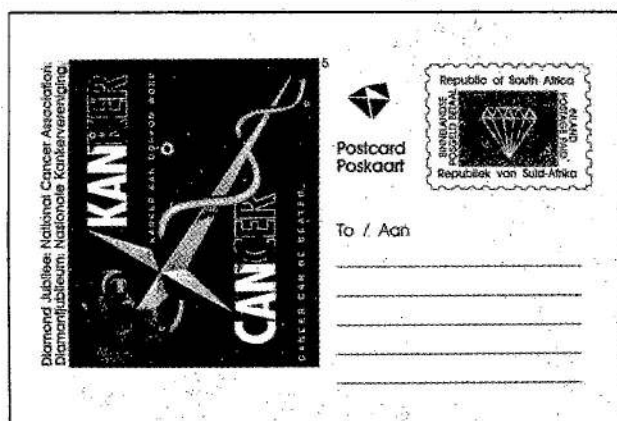
Don't abuse  it
water is for everybody

FILATELIEDIENSTE EN INTERSAPA PHILATELIC SERVICES AND INTERSAPA

HANTEER ALLE FILATELIESE ITEMS VAN DIE RSA
AMPTELIKE AGENT VIR NAMIBIË, TRANSKEI,
BOPHUTHATSWANA, VENDA EN CISKEI
SEËLS, GEDENKKOEVERTE, MAKSIMUMKAARTE
EN GEMONTEERDE STELLE
(JAARPAKKE)

HANDLES ALL RSA PHILATELIC ITEMS
OFFICIAL AGENT FOR NAMIBIA, TRANSKEI,
BOPHUTHATSWANA, VENDA AND CISKEI
STAMPS, COMMEMORATIVE ENVELOPES,
MAXIMUM CARDS AND MOUNTED SETS
(YEAR PACKS)

NUWE POSKAARTE - NEW POSTCARDS
VANAF 1 OKTOBER 1991 - AS FROM 1 OCTOBER 1991



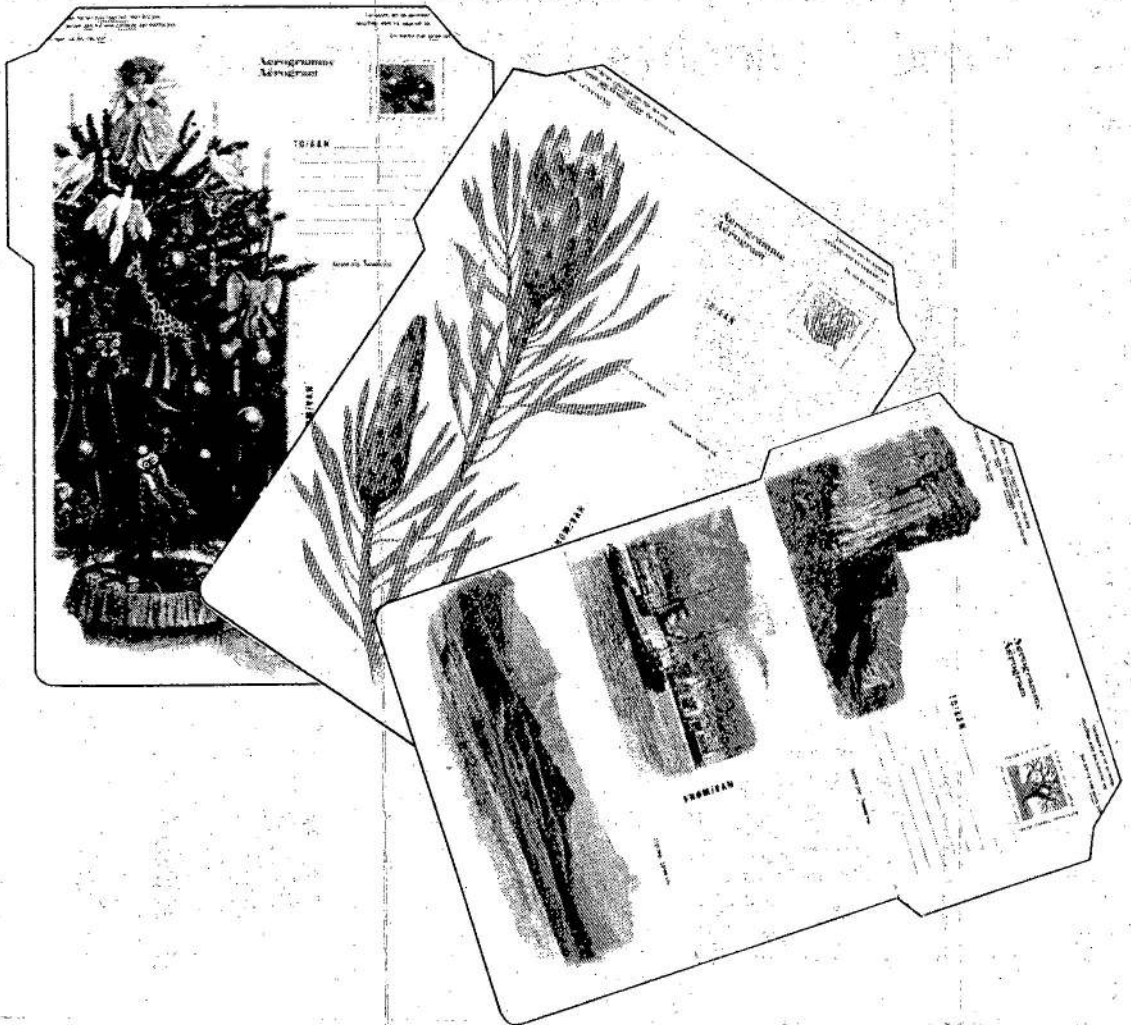
PRIVAATSAK / PRIVATE BAG X505, PRETORIA, 0001
TEL.: (012) 311-3470/71.
FAKSNR./ FAX NO. (012) 286025

FILATELIEDIENSTE EN INTERSAPA PHILATELIC SERVICES AND INTERSAPA

HANTEER ALLE FILATELIESE ITEMS VAN DIE RSA
AMPTELIKE AGENT VIR NAMIBIË, TRANSKEI,
BOPHUTHATSWANA, VENDA EN CISKEI
SEËLS, GEDENKKOEVERTE, MAKSIMUMKAARTE
EN GEMONTEERDE STELLE
(JAARPAKKE)

HANDLES ALL RSA PHILATELIC ITEMS
OFFICIAL AGENT FOR NAMIBIA, TRANSKEI,
BOPHUTHATSWANA, VENDA AND CISKEI
STAMPS, COMMEMORATIVE ENVELOPES,
MAXIMUM CARDS AND MOUNTED SETS
(YEAR PACKS)

NUWE AËROGRAMME - NEW AEROGRAMS
VANAF 1 OKTOBER 1991 - AS FROM 1 OCTOBER 1991



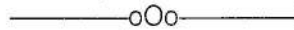
PRIVAATSAK / PRIVATE BAG X505, PRETORIA, 0001
TEL.: (012) 311-3470/71.
FAKSNR./ FAX NO. (012) 286025

BELANGRIK!!

Plasing van tale:

Staatskoerante

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* jaarliks geskied met die eerste uitgawe in Oktober.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1991 tot 30 September 1992 word Afrikaans EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëling is in ooreenstemming met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. *Dit word dus van u, as adverteerder, verwag om u kopie met bogenoemde reëling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.*



IMPORTANT!!

Placing of languages:

Government Gazettes

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be effected annually from the first issue in October.
2. For the period 1 October 1991 to 30 September 1992, Afrikaans is to be placed FIRST.
3. This arrangement is in conformity with Gazettes containing Act of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. *It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.*

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye VOOR VAKANSIEDAE vir

WETLIKE KENNISGEWINGS
GOEWERMENSKENNISGEWINGS **1991**

Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:

- ▶ **21 Maart**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **28 Maart**
- ▶ **27 Maart**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **5 April**
- ▶ **25 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Mei**
- ▶ **2 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **10 Mei**
- ▶ **23 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **30 Mei**
- ▶ **3 Oktober**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **11 Oktober**
- ▶ **12 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **20 Desember**
- ▶ **17 Desember**, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag **27 Desember**
- ▶ **19 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Januarie**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n APARTE Staatskoerant verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing times PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS for

LEGAL NOTICES
GOVERNMENT NOTICES **1991**

The closing time is 15:00 sharp on the following days:

- ▶ **21 March**, Thursday, for the issue of Thursday **28 March**
- ▶ **27 March**, Wednesday, for the issue of Friday **5 April**
- ▶ **25 April**, Thursday, for the issue of Friday **3 May**
- ▶ **2 May**, Thursday, for the issue of Friday **10 May**
- ▶ **23 May**, Thursday, for the issue of Thursday **30 May**
- ▶ **3 October**, Thursday, for the issue of Friday **11 October**
- ▶ **12 December**, Thursday, for the issue of Friday **20 December**
- ▶ **17 December**, Tuesday, for the issue of Friday **27 December**
- ▶ **19 December**, Thursday, for the issue of Friday **3 January**

Late notices will be published in the subsequent issue. If, under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged

The copy for a SEPARATE Government Gazette must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

Are you missing out on the biggest, most widespread, most popular hobby in the world - **PHILATELY** - (Stamp collecting)?

Loop u die grootste, gewildste, mees wydverspreide stokperdjie in die wêreld - **FILATELIE** - (seëlversameling) mis?



Sluit aan by die ingeligte en slim stokperdjieërs-skrif aan Filateliedienste en INTERSAFA om met u versameling te begin.

Join the educated and clever hobbyists-write to Philatelic Services and INTERSAFA to start your own collection.

Privaatsak / Private Bag X505, Pretoria, 0001
Tel.: 311-3470/71, 311-3464
Faksno./Fax No. (012) 28-6025

Help om ons land, Suid-Afrika,
skoon te hou!



Please keep our country, South
Africa, clean!

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIES			
122	Kieswet (45/1979): Tussenverkiesing: Volksraad: Kiesafdeling Potchefstroom	1	13681
123	Mineraalwet (50/1991): Inwerkingtreding	1	13682
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 3030	Plaaslike Raad van Rooi-Els: Verordeninge betreffende die Rooi-Els sleepheiling	1	13674
R. 3039	Wet op Plaaslike Rade (94/1987): Regulasies betreffende Plaaslike Rade: Wysiging van Goewermentskennisgewing No. R. 2517 van 9 Desember 1988	4	13674
3074	Wet op Streeksdiensterade (109/1985): Wysigingskennisgewing: Vryburg/Reivilo Landelike Raad: Naamsverandering	1	13682
3075	do.: do.: Uitsnyding van plase uit die regsgebied van die Molopo Landelike Raad	2	13682
3076	do.: do.: Toevoeging van plase tot die regsgebied van die Mafikeng Landelike Raad	2	13682
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
1180	Wet op Landboukrediet (28/1966): Kennisgewing van vergadering van skuldeisers kragtens artikel 22 (1): Delareyville	29	13682
1181	do.: do.: Coligny	29	13682
1182	do.: do.: Lydenburg	30	13682
1183	do.: do.: Kestell	30	13682
1184	do.: do.: Delareyville	31	13682
1185	do.: do.: Koppies	31	13682
1193	Verbeteringskennisgewing	33	13682
Binnelandse Sake, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
3022	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasie of voorwerp	1	13661
3023	do.: Publikasies of voorwerpe: Verbod op besit van ongewenste publikasies of voorwerpe	1	13661
3024	do.: do.: Tersydestelling van verklaring dat publikasies ongewens is	1	13661
3025	do.: do.: Tersydestelling van verbod op besit	4	13661
3026	do.: do.: Vrstelling van artikel 9 (1)	6	13661
3027	do.: Afgekeurde rolprente	7	13661
3031	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies of voorwerpe: Ongewenste publikasie: Lys P91/41	7	13661
<i>Algemene Kennisgewing</i>			
1175	Kieswet (45/1979): Tussenverkiesing van 'n lid van die Volksraad in die kiesafdeling Potchefstroom: Besonderhede van nominasiehof en kiesbeampte	26	13682
Buitelandse Sake, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
3097	Erkenning verleen as Konsulêre Attaché (Handel): België in Johannesburg	4	13682
3098	Geloofsbriefoorhandiging: Republiek van Suid-Afrika in die Republiek Hongarye	4	13682

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
122	Electoral Act (45/1979): By-election: House of Assembly: Electoral Division of Potchefstroom	1	13681
123	Minerals Act (50/1991): Commencement	1	13682
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Administration: House of Assembly			
<i>Government Notices</i>			
R. 3030	Local Council of Rooi Els: By-Laws relating to the Rooi Els Slipway	1	13674
R. 3039	Local Councils Act (94/1987): regulations regarding Local Councils: Amendment of Government Notice No R. 2517 of 9 December 1988	4	13674
3074	Regional Services Councils Act (109/1985): Amendment Notice: Vryburg/Reivila Rural Council: Change of name	1	13682
3075	do.: do.: Excision of farms from the area of jurisdiction of the Molopo Rural Council	2	13682
3076	do.: do.: Addition of farms to the area of jurisdiction of the Mafikeng Rural Council	2	13682
<i>General Notices</i>			
1180	Agricultural Credit Act (28/1966): Notice of meeting of creditors in terms of section 22 (1): Delareyville	29	13682
1181	do.: do.: Coligny	29	13682
1182	do.: do.: Lydenburg	30	13682
1183	do.: do.: Kestell	30	13682
1184	do.: do.: Delareyville	31	13682
1185	do.: do.: Koppies	31	13682
1193	Correction Notice	33	13682
Agriculture, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 3055	Marketing Act (59/1968): Deciduous Fruit Scheme: Restriction on deliveries of deciduous fruit: Amendment	11	13674
R. 3056	do.: Oilseeds Scheme: Amendment	14	13674
Central Statistical Service			
<i>General Notices</i>			
1176	Consumer Price Index for September 1991	27	13682
1177	Consumer Price Index for October 1991	27	13682
Development Aid, Department of			
<i>Government Notices</i>			
3072	Local Authorities Ordinance (25/1974) (Natal): Nongoma Town Board: Levy of rates for the financial year 1991/92	18	13682
3073	do.: Impendhle Town Board: Levy of rates for the financial year 1991/92	19	13682

No.	Bladsy No.	Koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
3099			Finance, Department of		
Geloofsbriefoorhandiging: Republiek van Suid-Afrika in Tsjeggieslowakye			Government Notices		
	4	13682	R. 2944	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/423)	6 13674
Finansies, Departement van			R. 2945	do.: Amendment of Schedule No. 3 (3/1965)	7 13674
Goewermentskennisgewings			R. 2946	do.: Amendment of Schedule No. 1 (1/1/422)	8 13674
R. 2944			R. 2947	do.: Amendment of Schedule No. 1 (1/1/421)	8 13674
R. 2945	6	13674	R. 2950	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (1/1/424)	9 13674
R. 2946	7	13674	3088	Statement of Receipts into and Transfers from the Exchequer Account: 1 April 1991 to 30 November 1991	5 13682
R. 2947	8	13674			
R. 2950	9	13674			
3088	5	13674			
Handel en Nywerheid, Departement van			Foreign Affairs, Department of		
Goewermentskennisgewings			Government Notices		
R. 3043			3097	Recognition granted as Consular Attaché (Trade): Belgium in Johannesburg	4 13682
3129	10	13674	3098	Presentation of Credentials: Republic of South Africa to the Republic of Hungary	4 13682
	8	13682	3099	do.: Republic of South Africa to Czechoslovakia	4 13682
Algemene Kennisgewings			Home Affairs, Department of		
1167	1	13675	Government Notices		
1168	8	13675	3022	Publications Act (42/1974): Publication or object	1 13661
1178	27	13682	3023	do.: Publications or objects: Prohibition on possession of undesirable publications or objects	1 13661
Justisie, Departement van			3024	do.: do.: Setting aside of declaration that publications are undesirable	2 13661
Goewermentskennisgewings			3025	do.: do.: Setting aside of prohibition on possession	4 13661
R. 3016	1	13678	3026	do.: do.: Exemption from section 9 (1)	6 13661
3017	1	13678	3027	do.: Rejected films	7 13661
3108	2	13678	3031	Publications Act (42/1974): Publications or objects: Undesirable publication: List P91/41	7 13661
R. 3054			General Notice		
3112	11	13674	1175	Electoral Act (45/1979): By-election of a member of the House of Assembly in the Electoral Division of Potchefstroom: Particulars of nomination court and returning officer	26 13682
3113	1	13691			
3114	1	13691			
	2	13691			
Algemene Kennisgewing			Justice, Department of		
1187	32	13682	Government Notices		
Kantoor van die Staatspresident, Departement van			3016	Indemnity Act (35/1990): Notice of indemnity	1 13678
3147	9	13682	3107	do.: do.	1 13678
			3018	do.: do.	2 13678
Landbou, Departement van			R. 3054	Rules Board for Courts of Law Act (107/1985): Amendment of the rules regulating the conduct of the proceedings of the several provincial and local divisions of the Supreme Court of South Africa	11 13674
Goewermentskennisgewing			3112	Magistrate's Courts Act (32/1944): Appointment of a place in the District of Alberton as a place for the holding of a court	1 13691
R. 3055	11	13674	3113	do.: do.	1 13691
			3114	do.: Appointment of a place in the District of Port Shepstone as a place for the holding of a court	2 13691

No.	Bladsy No.	Koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
R. 3056	Bemerkingswet (59/1968): Oliesadeskema: Wysiging	14	13674		
Mannekrag, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
R. 3037	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid: Herbekragtiging van Registrasie en Administrasiefondsooreenkoms: Verbeteringskennisgewing	14	13674		
R. 3038	do.: Elektrotegniese Nywerheid (Natal): Verlenging van Pensioenfondse-Ooreenkoms	19	13674		
R. 3045	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Bounywerheid Westelike Provinsie: Wysiging van Ooreenkoms vir die Boland	19	13674		
R. 3046	do.: Vervoerbedryf Nie-Blanke Passasiers, Durban: Hernuwing van Hoofoor-eenkoms	25	13674		
R. 3047	do.: Drank en Spyseniersbedryf, Kaap: Hernuwing van Pensioenfondsooreenkoms	25	13674		
R. 3048	do.: Nasionale Motornywerheidsraad: Verbeteringskennisgewing	25	13674		
R. 3049	do.: Motornywerheid: Wysiging van Misa-Pensioenfondsooreenkoms	26	13674		
R. 3050	do.: do.: Wysiging van Pensioenfondsooreenkoms	28	13674		
R. 3051	do.: Intrekking van Goewermentskennis-gewings: Bounywerheid: Noord- en Wes-Boland	29	13674		
R. 3052	do.: Bounywerheidsraad: Noord- en Wes-Boland: Herbekragtiging van Oor-eenkoms	30	13674		
<i>Algemene Kennisgewing</i>					
1174	Wet op Mannekragopleiding (56/1981): Akkreditering van Opleidingsraad: Opleidingsraad van die Elektrotegniese Aannemingsnywerhede	26	13682		
Mineraal- en Energiesake, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
3081	Terugtrekking van die uithou van grond vir die doel van 'n dorp: Plaas Langver-wacht 282 IS, myndistrik Heidelberg	9	13682		
3082	Mineraalwet (50/1991): Verdeling van die Republiek in streke vir die doeleindes van die Wet	9	13682		
3122	Wet op Mynregte (20/1967): Uithou van grond vir die doel van 'n dorp	13	13682		
3123	do.: do.	13	13682		
3124	do.: do.	13	13682		
3125	do.: do.	14	13682		
3126	do.: do.	14	13682		
3148	Verklaring van werk in nasionale belang: Omskrywing van myn: Die myn bekend as Venetia Myn, op die plaas Venetia 103 MS: Landdrosdistrik Soutpansberg ...	14	13682		
Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
3070	Wet op Bedryfsiektes in Myne en Be-drywe (78/1973): Verklaring tot beheerde myne, 'n beheerde bedryf en risikowerk ...	15	13682		
3111	do.: Verklaring tot beheerde myn en risi-kowerk	17	13682		
Ontwikkelingshulp, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
3072	Ordonnansie op Plaaslike Owerhede (25/1974) (Natal): Dorpsraad van Non-gomo: Heffing van eiendomsbelasting vir die boekjaar 1991/92	18	13682		
<i>General Notice</i>					
1187	South African Law Commission: Investi-gation: Courts' powers of review of ad-ministrative acts	32	13682		
Law and Order, Ministry of					
<i>Government Notice</i>					
R. 3040	Public Safety Act (3/1953): Extension of declaration of areas to be unrest areas	1	13680		
Local Government and National Housing, Department of					
<i>Government Notices</i>					
3084	Interim Measures for Local Government Act (128/1991): Declaration of bodies to be Local Government bodies for the pur-poses of the Act	23	13682		
3085	do.: Declaration of persons to be Local Government bodies for the purposes of the Act	24	13682		
3091	Proposed new legislation on township establishment	24	13682		
3173	Physical Planning Act (88/1967): Amend-ment of the Guide Plan for Nelspruit/W-hite River, 1984	25	13682		
Manpower, Department of					
<i>Government Notices</i>					
R. 3037	Labour Relations Act (28/1956): Iron, Steel, Engineering and Metallurgical In-dustry: Re-enactment of Registration and Administration Expenses Agreement: Correction notice	14	13674		
R. 3038	do.: Electrical Industry (Natal): Extension of Pension Funds Agreement	19	13674		
R. 3045	Labour Relations Act (28/1956): Building Industry Western Province: Amendment of Agreement for the Boland	19	13674		
R. 3046	do.: Non-European Passenger Transpor-tation Trade, Durban: Renewal of Main Agreement	25	13674		
R. 3047	do.: Liquor and Catering Trade: Renewal of Pension Fund Agreement	25	13674		
R. 3048	do.: National Industrial Council for the Motor Industry: Correction Notice	25	13674		
R. 3049	do.: Motor Industry: Amendment of Misa Pension Fund Agreement	26	13674		
R. 3050	do.: do.: Amendment of Pension Fund Agreement	28	13674		
R. 3051	do.: Cancellation of Government Notices: Building Industrial Council: North and West Boland	29	13674		
R. 3052	Building Industrial Council: North and West Boland: Re-enactment of Agree-ment	30	13674		
<i>General Notice</i>					
1174	Manpower Training Act (56/1981): Ac-creditation of Training Board: Electrical Contracting Industries Training Board	26	13682		
Mineral and Energy Affairs, Department of					
<i>Government Notices</i>					
3081	Withdrawal of reservation of land for the purpose of a township: Farm Langver-wacht 282 IS, Mining District of Heidel-berg	9	13682		
3082	Minerals Act (50/1991): Division of the Republic into regions for the purposes of the Act	9	13682		
3122	Mining Rights Act (20/1967): Reservation of land for the purposes of a township	13	13682		
3123	do.: do.	13	13682		
3124	do.: do.	13	13682		
3125	do.: do.	14	13682		
3126	do.: do.	14	13682		
3148	Declaration of work in national interest: Description of mine: The mine known as Venetia Mine, on the farm Venetia 103 MS: Magisterial District of Soutpansberg .	14	13682		

No.	Bladsy No.	Koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
3073	19	13682	National Health and Population Development, Department of		
Openbare Werke, Departement van			Government Notices		
Goewermentskennisgewings			3070	15	13682
3100	19	13682	3111	17	13682
3101	20	13682	Parliament of the Republic of South Africa, Department of		
3102	21	13682	General Notice		
3103	21	13682	1179	28	13682
3104	22	13682	Public Works, Department of		
3105	22	13682	Government Notices		
3106	22	13682	3100	19	13682
3107	22	13682	3101	20	13682
3108	23	13682	3102	21	13682
Algemene Kennisgewing			3103	21	13682
1166	35	13682	3104	22	13682
Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, Departement van			3105	22	13682
Algemene Kennisgewings			3106	22	13682
1179	28	13682	3107	22	13682
Plaaslike Regering en Nasionale Behuising, Departement van			3108	23	13682
Goewermentskennisgewings			General Notices		
3084	23	13682	1166	35	13682
3085	24	13682	Regional and Land Affairs, Department of		
3091	24	13682	Government Notices		
3173	25	13682	3130	25	13682
Sentrale Statistiekdiens			South African Reserve Bank		
Algemene Kennisgewings			General Notices		
1176	27	13682	1191	32	13682
1177	27	13682	State President's Office		
Streek en Grondsake, Departement van			3147	9	13682
Goewermentskennisgewings			Trade and Industry, Department of		
3130	25	13682	Government Notices		
Suid-Afrikaanse Reserwebank			R. 3043	10	13674
Algemene Kennisgewing			3129	8	13682
1191	32	13682	General Notices		
Vervoer, Departement van			1167	1	13675
Algemene Kennisgewings			1168	8	13675
1192	33	13682	1178	27	13682

No.	Bladsy No.	Koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.		
Waterwese en Bosbou, Departement van			Transport, Department of				
<i>Goewermentskennisgewing</i>			<i>General Notice</i>				
3115	Waterwet (54/1956): Aspoort-staatswa- terbeheergebied: Afdelings Clanwilliam, Calvinia, Ceres en Sutherland, Kaappro- vinsie: Intrekking van die verklaring van 'n gebied tot 'n Staatswaterbeheergebied	25	13682	1192	Errata: Declaration of a toll road: Pro- vince of Natal	33	13682
Wet en Orde, Ministerie van			Water Affairs and Forestry, Department of				
<i>Goewermentskennisgewing</i>			<i>Government Notices</i>				
R. 3040	Wet op Openbare Veiligheid (3/1953): Verlenging van verklaring van gebiede tot onrusgebiede	1	13680	3115	Water Act (54/1956): Aspoort Govern- ment Water Control Area: Divisions of Clanwilliam, Calvinia, Ceres and Suther- land, Cape Province: Repeal of the dec- laration of an area to be a Government water control area	25	13682
RAADSKENNISGEWINGS			BOARD NOTICES				
146	Wet op Veterinêre en Para-Veterinêre Beroepe (19/1982): Die Suid-Afrikaanse Veterinêre Raad: Kennisgewing inge- volge artikel 33 (3) (bA)	34	13682	146	Veterinary and Para-Veterinary Profes- sions Act (19/1982): The South African Veterinary Council: Notice in terms of section 33 (3) (bA)	34	13682
Amptelike publikasies ontvang gedurende Oktober 1991			37	Official publications received during Oc- tober 1991			37
Belangrike aankondiging: Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goewer- mentskennisgewings			36	Important announcement: Amended closing times for legal and Govern- ment notices			36